MANUEL UTILISATEUR

PowerMaxPro

Systeme d'alarme intrusion radio bidirectionelle





www.visonic.com

GUIDE D'URILISATEUR POWERMAXPRO

Table des matières

Guide Rapide Des Principales Commandes De La Centrale D'alarme

GUIDE RAPIDE DES PRINCIPALES COMMANDES DE LA CENTRALE D'ALARME

Sélection de la Partition active (mode Partition activé) ☞ [# ⌂] + ☞[N° de PARTITION]

Armement TOTAL .... ☞ [🔒] ☞+ [Code]*

Armement TOTAL - INSTANTANE.... ☞ [🔒] + [Code]* + ☞ [0 ⧗]

Armement PARTIEL .... ☞ [⌂] + [Code]*

Armement PARTIEL -INSTANTANE .... ☞ [⌂] + [Code]* + ☞ [0 ⧗]

Armement TOTAL - MemClé .... ☞ [🔒] + [Code]* + ☞ [🔒]

Armement TOTAL Forcé (système non prêt) ☞ [🔒] + [Code]* + ☞ [🔒] (pour arrêter l'alerte buzzer)

Armement PARTIEL Forcé (système non prêt) ☞ [⌂] + [Code]* + ☞ [⌂] (pour arrêter l'alerte buzzer)

Désarmement et arrêt des alarmes .... ☞ [🔓] + [Code]

** Le code Master (utilisateur principal) paramétré par défaut en sortie d'usine est **1 1 1 1**. La saisie d'un code n'est pas requise si l'installateur a programmé le système de sorte qu'il puisse être lancé en armement rapide. Modifiez sans délai ce code par défaut paramétré en usine en un autre code secret (cf. § 7.7 pour en savoir plus)*

Formulaire D'inscription A La Liste Des Contacts

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi la centrale PowerMaxPro, système d'alarme radio à la pointe de la technologie, fabriquée par Visonic Ltd.

Veuillez notez ci-dessous le numéro de téléphone de votre installateur afin de pouvoir une assistance rapide en cas de besoin.

Nom de la Société:___________________________

Numéro de téléphone:________________________

Personne à contacter:_________________________

Assurez-vous également de connaître le nom et le numéro de téléphone du centre de télésurveillance avec lequel votre centrale d'alarme entrera en communication en cas de problème. Lorsque vous aurez besoin de contacter ce centre de télésurveillance afin de lui poser des questions, vous devrez lui communiquer votre «NUMERO DE COMPTE CLIENT» pour que l'opérateur puisse identifier votre centrale. Demandez ce numéro à votre installateur et notez-le ci-dessous. Demandez ce numéro à votre installateur et notez-le.

Nom du centre de télésurveillance _______________

N° de téléphone: ___________________________

N° de compte client: ________________________

Si vous où l'installateur avez programmé votre centrale d'alarme afin qu'elle établisse une communication avec quatre numéros de téléphone privés en cas de problème, notez les numéros ainsi programmés ci-dessous:

N° de téléphone 1:_____________________________

N° de téléphone 2:_____________________________

N° de téléphone 3:_____________________________

N° de téléphone 4:_____________________________

Signification Des Indicateurs Lumineux

Indicateur	ZONE	Signification
(rouge)	Allumé en permanence	Le système/une ou des partitions (*) du système est en mode armé (Armement TOTAL)
	Clignote	Le système/une ou des partitions (*) du système est en mode armé (Armement PARTIEL)
	Éteint	Le système est actuellement en mode désarmé (à l'arrêt). ***Remarque:*** *Concerne la ou les partition(s) sélectionnée(s). Si la centrale est paramétrée pour une seule partition, toute action opération réalisée sur les autres partitions n'est pas visualisée.*
(orange)	Allumé en permanence	Une panne ou erreur est actuellement détectée dans le système tout entier, et non pas par partition.
	Éteint	Aucune erreur n'est détecté ***Remarque:*** *Concerne la ou les partition(s) sélectionnée(s). Si la centrale est paramétrée pour une seule partition, toute action opération réalisée sur les autres partitions n'est pas visualisée.*
(vert)	Allumé en permanence	La fonction «Carillon» est validée – le carillon retentira dans ce type de zones en cas d'alarme. ***Remarque:*** *Le voyant du carillon est allumé en permanence si au moins une partition est activée.*
	Éteint	La fonction carillon est inactive - les zones carillon ne signaleront aucune intrusion lorsqu'elles sont traversées.
(vert)	Allumé en permanence	La centrale d'alarme est alimentée par le secteur électrique
	Éteint	La centrale d'alarme est alimentée par les piles de réserve (batterie de secours).

Signaux De La Sirène

Type d'alarmes	Représentation graphique du signal	Description du signal vocal
Intrusion / 24 heures/ Panique	————————————————	ON (en marche) en continu
Incendie	– – – – – – – – – – – – –.................	ON - ON - ON - pause - ON - ON - ON - pause.....
Test*	— (sirène extérieure et sirène intérieure)	ON en marche pendant 2 secondes (une fois seulement)

* Utilisation complémentaire uniquement.

Conseils Utiles Pour Les Utilisateurs De La Centrale PowerMaxPro

Arrêter une alarme : Lorsqu'une alarme retentit - appuyez sur la touche de DESARMEMENT (🔓) de votre télécommande ou sur la touche 🔓 de votre de votre clavier avant de saisir votre code d'accès (**1 1 1 1** par défaut).

Arrêter les "bips" signalant une panne ou une erreur : Lorsqu'une panne se produit dans le système, l'indicateur de PANNE situé sur le côté face de l'appareil s'allume et un signal sonore constitué de 3 bips est émis toutes les minute. Si vous ne souhaitez pas remédier immédiatement au problème, mais que vous souhaitez interrompre ce signal malgré cela, appuyez sur la touche de DESARMEMENT (🔓) de votre télécommande ou sur la touche 🔓 de votre clavier avant de saisir votre code d'accès (**1 1 1 1** par défaut). Cette opération fera taire le buzzer pendant 4 heures, délai après lequel la sonnerie reprendra. Il est toutefois important de savoir que ce signal sonore d'indication de panne n'est pas émis pendant la nuit.

Zones périphériques et zones intérieures comparées aux zones 24 heures : La plupart des détecteurs de votre système sont reliés à des zones périphériques et à des zones intérieures. Ces zones **déclenchent** des alarmes lorsque le système est en mode **armé** et **n'en déclenchent pas** lorsque celui-ci est en mode **désarmé**. D'autres détecteurs sont reliés à des zones 24 heures qui, quel que soit l'état du système – armé ou désarmé, déclenchent des alarmes le cas échéant.

Armement du système lorsque les zones périphériques ne sont pas sécurisées (portes et/ou fenêtres sont ouvertes) : Le message “NON PRET” s'affiche à l'écran dès qu'une une porte ou fenêtre sous protection est ouverte. Vous pouvez savoir quelle zone "n'est pas prête" en cliquant sur la touche [i OK]. Vous pouvez régler le problème tout simplement en fermant la porte/ fenêtre ou en réalisant un "Armement forcé" (la zone concernée est alors désactivée) si, toutefois, cette option a été validée par lors de l'installation du système. Si vous choisissez volontairement d'isoler (exclure du système) une zone, laissez la porte ou la fenêtre de cette zone ouverte et armez le système (un message vocal annonce alors que l'”Armement forcé” est en voie de s'accomplir).

Les zones isolées ne seront donc pas protégées pendant la période d'armement concernée.

Accès aux zones 24 heures : Si vous souhaitez accéder à un détecteur défini comme zone 24 heures sans provoquer d'alarme, veuillez procéder comme suit :

- Cliquez sur la touche [▶▶] - le message: **MODE NORMAL** / **TEST EN COURS** apparaît à l'écran.
- Cliquez sur la touche [▶▶] à nouveau – le message : **MODE UTILISATEUR** s'affiche.
- Cliquez à présent sur la touche [i OK] - le message affiché est alors : **SAISIR CODE ___.**

Tapez ici votre <**Code Utilisateur**> secret à 4 chiffres – le signal sonore signifiant la réussite de l'opération est alors émis (mélodie joyeuse : - - - ——).

Vous disposez ensuite de 4 minutes pendant lesquelles vous pouvez ouvrir le capteur "24 heures" et accéder à la zone qu'il couvre sans déclencher d'alarme. Une fois cette temporisation expirée, le système reprend automatiquement son mode de fonctionnement normal.

Annuler une alarme intempestive : Llorsqu'une alarme est déclenchée, elle est dans un premier temps signalée par l'activation de la sirène intérieure pendant un temps limité (défini par l'installateur). Ce n'est qu'après que la sirène extérieure est activée et que l'événement est transmis au centre de télésurveillance. Si vous-même déclenchez une alarme par inadvertance, vous pouvez tout simplement désarmer le système avant que la sirène extérieure ne soit activée - <u>dans ce cas, l'événement d'alarme n'est pas signalé au centre de télé-surveillance</u>.

Si une alarme se déclenche accidentellement et que la sirène extérieure est déjà activée, vous disposez encore d'un temps limité – défini par l'installateur (de 1 à 15 minutes, selon les besoins), pour désarmer le système. Si vous effectuez le désarmement du système à temps, le message d'annulation d'alarme : "**AL. ANNULEE**", est automatiquement transmis au centre de télésurveillance.

Dépassement de la temporisation de sortie : Si vous quittez les locaux placés sous surveillance après que la temporisation de sortie ait expiré (après émission totale du signal sonore de sortie), la centrale considère que quelqu'un vient de pénétrer dans les locaux. En conséquence, elle lance la temporisation d'entrée et le signal sonore d'entrée. Pour éviter qu'une alarme inutile ne soit déclenchée, vous devez désarmer le système avant expiration de cette temporisation d'entrée.

Une personne non autorisée a pénétré dans les locaux en l'absence de l'utilisateur : Si lorsque vous êtes sur le point de rentrer dans vos locaux, vous entendez les sirènes d'alarme et que des lumières qui devraient normalement être éteintes sont allumées, il est probable qu'un intrus se trouve sur les lieux protégés ou qu'un autre événement s'y soit produit. Si tel est le cas, il vous est vivement recommandé de ne pas entrer, mais au contraire de rester à l'extérieur et de contacter les services d'urgence.

1. Introduction

Présentation Générale

Présentation généralePowerMaxPro est une centrale d'alarme radio fournissant une protection contre l'intrusion, l'incendie et le sabotage. Elle peut de plus être utilisée pour commander les lumières et d'autres appareils électriques équipant vos locaux et/ou pour s'assurer de l'état d'activité de personnes âgées ou handicapées laissées seules à la maison. Les informations sur l'état du système sont données visuellement et verbalement et le plus souvent, des messages vocaux préenregistrés invitent l'utilisateur à faire le bon geste.

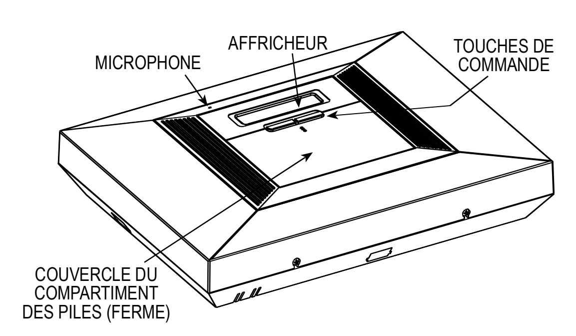
Le système comprend une fonction de partition optionnelle. Le partitionnement permet d'avoir jusqu'à trois zones indépendamment contrôlables avec des codes d'utilisateur différents attribués à chaque partition. Une partition peut être armée ou désarmée peu importe le statut des autres partitions du système.

Le système d'alarme PowerMaxPro est articulé autour d'une centrale (cf. figure 1) qui reçoit les données transmises par différents détecteurs installés stratégiquement à l'intérieur des locaux sous surveillance et dans leurs zones périphériques (cf. figure 2).

Lorsqu'il est **désarmé (à l'arrêt)**, le système donne visuellement et verbalement des informations sur son état et déclenche une alarme dès lors qu'un détecteur de fumée ou qu'une zone de type 24 heures (c'est-à-dire une zone sous surveillance 24 heures sur 24) est activé(e).

Lorsqu'il **est armé**, le système déclenchera une alarme dès la détection d'un évènement dans l'une des zones placées sous surveillance.

Figure 1*. Schéma de la centrale, tous couvercles fermés*



Pour pouvoir commander le système, vous devez saisir votre code d'accès à 4 chiffres (le code 0000 est rejeté). Vous pouvez également autoriser 7 autres personnes à se servir de la centrale en leur octroyant leur propre code d'accès.

Il est aussi possible de se procurer 8 télécommandes multifonctions et badges de proximité afin que vous-même et d'autres utilisateurs puissent facilement avoir le contrôle sur les principales fonctions de la centrale.

Les badges de proximité permettent aux personnes autorisées d'accéder aux zones réservées. La présentation d'un badge de proximité valide lorsque le système est armé, provoque le désarmement du système. La présentation d'un badge de proximité valide lorsque le système est désarmé, provoque la mise en marche du système en mode d'armement TOTAL (ou PARTIEL en option).

Si l'utilisateur a fait passer le système du mode haute sécurité au mode basse sécurité c.a.d de ARMEMENT à DESARMEMENT, de ARMEMENT à PARTIEL, un code utilisateur lui sera demandé, évitant ainsi l'option d'ARMEMENT RAPIDE.

Le système peut identifier un grand nombre d'évènements - alarmes, tentatives de sabotage des détecteurs ainsi que de nombreux types de panne. Les événements sont automatiquement rapportés via le réseau de téléphonie public ou via le réseau GSM vers des centres de télésurveillance (au format numérique) et vers des téléphones privés (par des messages clairs et/ou SMS). La personne qui reçoit un tel message est supposée se renseigner sur l'évènement et agir en conséquence.

IMPORTANT! *Tout ce que vous devez savoir pour sécuriser correctement vos locaux, est détaillé au chapitre 2 de ce manuel.*

Si certains termes utilisés ici ne vous sont pas assez familiers pour une parfaite compréhension du texte, veuillez consulter le lexique donné en annexe A de ce document.

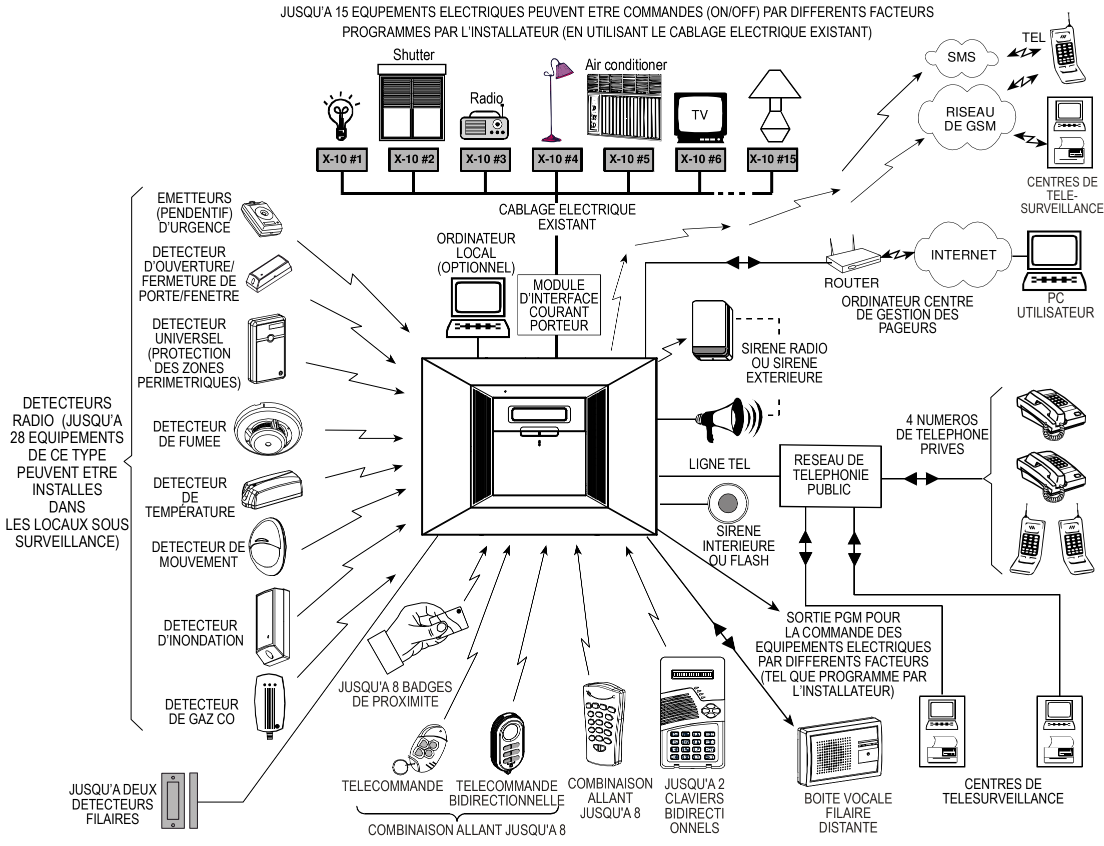


***Figure 2.** Configuration typique du système*

Caractéristiques Du Système

La centrale PowerMaxPro offre un grand nombre de caractéristiques uniques:

- **30 zones:** Chacune des zones protégées est identifiée par un nom et un numéro (demander à l'installateur d'attribuer aux zones constituant vos locaux, les noms appropriés.
- **3 partitions (en option):** Un des avantages du PowerMaxPro est sa capacité de diviser le système en un maximum de 3 partitions. Chaque partition peut être considérée comme un système de sécurité distinct, pouvant être armée ou désarmée chacune séparément ou toutes ensemble d'un seul geste.
- **Plusieurs modes d'armement:** TOTAL, PARTIEL, TOTAL-INSTANTANE, PARTIEL-INSTANTANE, MEMCLE et CONTOURNEMENT.
- **Écran à cristaux liquides (LCD):** Les informations sur l'état du système, les messages et les invites sont affichés sur la face avant de la centrale en langage clair et explicite.
- **Horloge temps réel:** L'heure actuelle est affichée sur l'écran. Cette fonctionnalité est également utilisée pour le fichier journal à travers la présentation de la date et l'heure de chaque évènement. En outre, elle est utilisée pour le programmeur au niveau duquel l'activité d'un équipement est exécutée en fonction de l'heure et de la date sélectionnés.
- **Différentes destinations des rapports:** Des rapports sur les événements sont automatiquement transmis aux centres de télésurveillance, à des numéros de téléphone privés de votre choix, voire même ou même par SMS si un système GSM est installé.
- **Sélection des rapports:** L'installateur peut programmer la destination à choisir en fonction du type d'événement concerné par le rapport à transmettre.
- **Mode Memclé:** Un message «Memclé» est automatiquement envoyé aux numéros de téléphone sélectionnés si le système est désarmé par un utilisateur «Memclé» (un enfant de la famille par exemple).
- **Messages et instructions énoncés vocalement:** Des messages vocaux préenregistrés et suivant l'état du système sont diffusés via le haut-parleur intégré à la centrale (pour autant que cette option ait été validée – cf. chapitre 7).

- **Echange de messages:** Avant de quitter les locaux, vous pouvez enregistrer un court message vocal à l'attention des autres utilisateurs qui peuvent arriver plus tard. A votre retour, vous pouvez écouter les messages vocaux laissés par les autres à votre attention.
- **Accès à distance via un téléphone:** Vous pouvez accéder à distance à la centrale PowerMaxPro via un téléphone afin d'armer/ désarmer le système, ou pour recevoir des informations sur son état.
  Remarque: *L'opération à distance est effectuée pour chaque partition ou pour chaque code utilisateur défini pour une partition particulière quand le mode partition est activé.*
- **Les touches numériques servent également de touches fonctions:** Lorsque le système est désarmé, les touches numériques du clavier peuvent être utilisées pour commander diverses fonctionnalités de la centrale. Une simple représentation graphique sur chaque touche permet d'identifier le type de fonctionnalité correspondante.
- **Commande des équipements électriques:** Si elle est associée à des modules X-10 (optionnels), la centrale peut être utilisée pour commander le fonctionnement des lumières et d'autres appareils électriques. Les signaux de commande transitent dans ce cas via le réseau de câbles électriques du bâtiment. Votre installateur déterminera les commandes nécessaires afin de répondre au mieux à vos besoins.
- **Commande à distance via la sortie PGM:** Des mécanismes d'ouverture/fermeture de portail, des lumières d'accueil et autres dispositifs peuvent être commandés (ON/OFF = Marche/ Arrêt) via une sortie PGM spéciale (programmable). Votre installateur déterminera les commandes nécessaires afin de répondre au mieux à vos besoins. ***Remarque:*** *Les sorties X-10 et PGM agissent sur le système d'alerte entier et non individuellement sur chaque partition quand le mode partition est activé.*
- **Récupération des données:** Vous pouvez obtenir des informations sur l'état du système, sur les erreurs ou pannes détectées et consulter les événements d'alarme mémorisés – infos données visuellement et vocalement.
- **Surveillance des personnes âgées, ayant des déficiences physiques ou infirmes:** Le système peut être programmé afin de contrôler la présence d'activité dans une zone donnée et envoyer un message d'alerte dès lors que la personne surveillée reste inactive (ne se déplace pas) pendant une durée trop longue.
- **Appels d'urgence:** Les télécommandes miniatures à bouton poussoir distribuées aux divers utilisateurs du système peuvent servir à envoyer des messages d'urgence afin d'appeler à l'aide.
- **Désarmement sous contrainte:** Si un utilisateur est contraint sous la menace de désarmer le système, il peut saisir un code spécial mettant le système à l'arrêt en apparence normalement mais envoyant également une alarme silencieuse au centre de télésurveillance (cf. Chapitre).
- **Supervision du système:** Tous les détecteurs de périphériques sans fil installés sur le site protégé envoient périodiquement des messages de supervision. En cas de non réception (ou de retard d'émission) d'un tel message, la centrale PowerMaxPro affiche le message d'erreur dont l'intitulé est «Inactivité». Votre installateur peut, si nécessaire, désactiver cette fonctionnalité.
- **Contrôle de la batterie:** Vous n'avez pas à vous soucier de l'état des diverses piles présentes dans le système. La centrale PowerMaxPro affiche un message de «Batterie faible» (basse) dès lors qu'une pile d'un dispositif radio est en fin de vie.

Terminologie Employée

Pour une meilleure compréhension de votre système d'alarme, et si vous n'êtes pas déjà familiarisé(e) avec la terminologie utilisée, n'hésitez pas à prendre le temps de consulter les définitions répertoriées dans le lexique de l'**ANNEXE A**, à la fin du présent document. Toutefois, si vous n'en êtes pas à votre premier système d'alarme, alors continuer tout simplement.

Boutons Poussoirs

Lorsque le couvercle du clavier est fermé, comme l'e montre la figure 1, seuls deux boutons poussoirs sont visibles – il s'agit des commandes:

Touche	Fonction
▶▶	Évoluez d'élément en élément dans un menu donné.
i / OK	Consultez un à un les messages sur l'état et choisissez également une option d'affichage.

Lorsque le couvercle du clavier est retiré, (cf. Figure 3), les touches de fonctions spéciales sont visibles. Les fonctions exécutées pas ces touches sont expliquées au fur et à mesure dans les paragraphes concernés de ce guide.

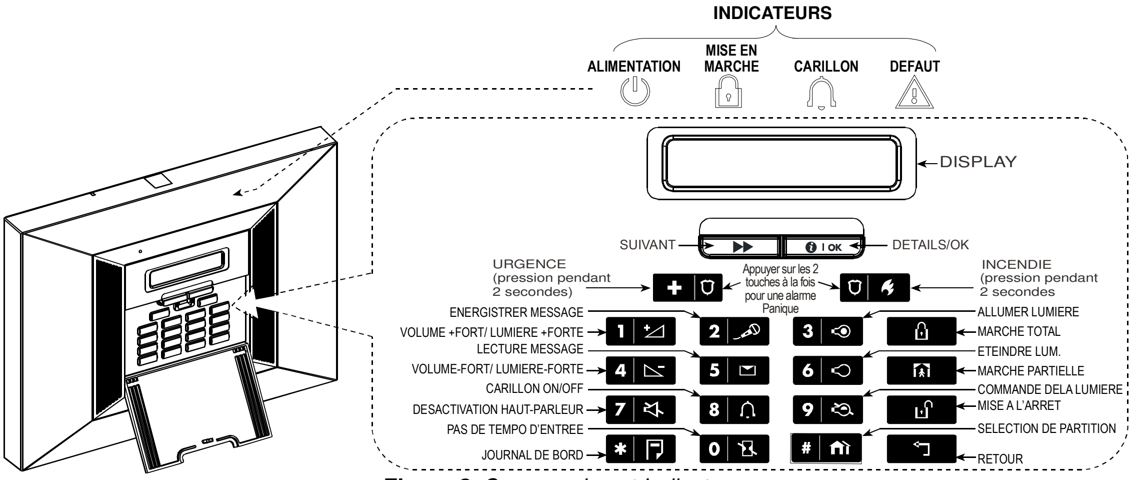


Figure 3. *Commandes et Indicateurs*

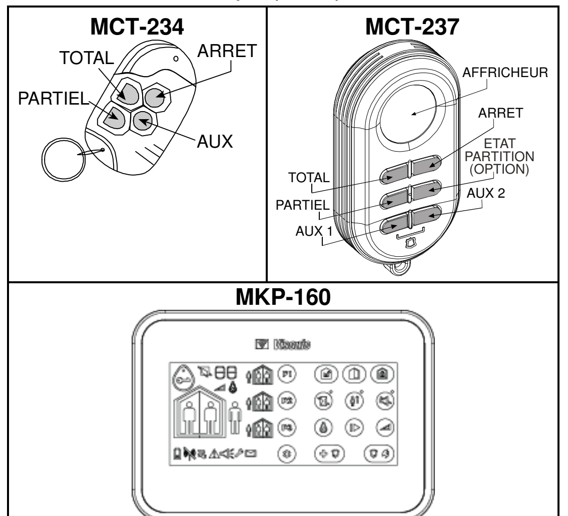
Remarque concernant la touche «Sourdine» 7

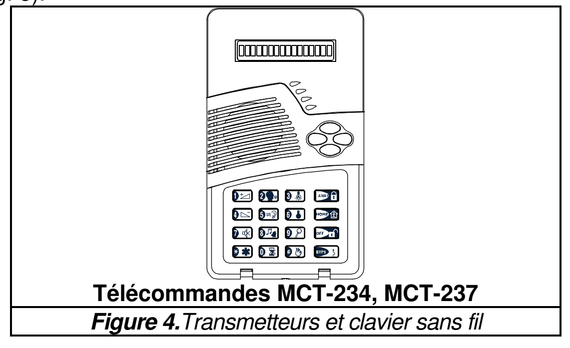
La touche «sourdine» n'est activée que si la fonction «Régler Option Voix» est validée («activer invites» – cf. schéma des paramètres réglables en mode Utilisateur, fig. 8).

Transmetteur (Télécommande) Multifonctions

Votre système répond aux signaux envoyés par une mini-télécommande (télécommande 'porte-clé') bidirectionnelle à 4 boutons (MCT - 234) ou à 6 boutons (MCT - 237) ou encore par un mini-clavier bidirectionnel sans fil (MKP-150/151) ou par une télécommande (MKP-160) (cf. figure 4).

La télécommande MCT-234 contrôle seulement une ou plusieurs partition(s) prédéfinies. La télécommande MCT-237 et le clavier bidirectionnel sans fil peuvent contrôler une partition unique ou toute combinaison de jusqu'à 3 partitions.





Télécommandes MCT-234, MCT-237

Figure 4.*Transmetteurs et clavier sans fil*

Une alarme de panique peut être enclenchée à travers: Avec la télécommande MCT-234, en appuyant simultanément sur les touches «Armement TOTAL» et «Armement PARTIEL» pendant 2 secondes; Avec la télécommande MCT-237, en appuyant deux fois sur les touches AUX1 et AUX2 pendant 2 secondes, et avec la télécommande MKP-160, en appuyant sur les touches et pendant 2 secondes. Appuyez deux fois sur TOTAL pendant 2 secondes pour déclencher l'armement Memclé, si cette option a bien sûr été validée par l'installateur. Les équipements sont utilisés comme:

A. Commande d'un portail ou de tout autre équipement électrique: Une pression sur la touche AUX de la télécommande permet d'ouvrir/ de fermer un portail commandé électriquement ou tout autre équipement électrique u choix de l'utilisateur.

B. Armement du système en mode INSTANTANE: Une pression sur la touche AUX immédiatement après avoir armé le système et avant expiration de la temporisation de sortie, entraîne l'armement du système sans l'application d'une temporisation d'entrée. Dans ce cas, le fait de pénétrer dans les locaux protégés via une quelconque zone déclenche immédiatement une alarme. Ceci n'est pas gênant pour les utilisateurs du système car ils peuvent se servir de leur télécommande pour désarmer le système avant même d'entrer dans les locaux en appuyant sur la touche DESARMEMENT ( ).

C. Obtention d'informations sur l'état du système: Une pression sur la touche AUX de votre télécommande annonce l'état du système via le haut-parleur. En mode de partition, la centrale annonce l'état de la partition à laquelle la télécommande a été attribuée.

D. Omission du délai de sortie: Une pression sur la touche AUX entraîne immédiatement l'armement «instantané» du système.

<u>Désarmement du système via une télécommande dont les piles sont faibles (si l'installateur met en œuvre cette fonction)</u>

Si vous tentez de désarmer le système avec une télécommande dont la tension des piles est basse, un signal sonore d'avertissement est émis pendant 15 secondes. Au cours de cette période, il est nécessaire d'appuyer une seconde fois sur la touche de désarmement de la télécommande ou du clavier de la centrale (auquel cas la saisie du code utilisateur est également requise) pour effectivement désarmer le système. Si cette commande est initiée pendant cette temporisation de 15 secondes, le message «Batterie faible» est mémorisé dans le journal des évènements.

Si vous n'appuyez pas une seconde fois sur la touche désarmement fois au cours de cette temporisation de 15 secondes, vous devrez lancer l'une des deux commandes suivantes:

A. Appuyez deux fois sur la touche d'armement TOTAL pour armer le système. A défaut, le système ne sera pas armé et aucun message de confirmation (signalant que l'utilisateur est informé de la condition de batterie faible) ne sera mémorisé dans le journal des évènements.

B. Appuyez sur la touche d'armement TOTAL et ensuite sur la touche de désarmement pour confirmer. A défaut, la confirmation ne sera pas mémorisée dans le journal des évènements.

Badges De Proximité

Votre système réagit aux badges de proximité enregistrés dans sa mémoire. Le badge de proximité vous permet d'accomplir toute une série de fonctions sans taper le code utilisateur, par ex. armement, désarmement, lecture du journal d'évènements, etc. Chaque fois que le système réclame votre code utilisateur, vous pouvez simplement présenter un badge de proximité valide et accomplir l'opération souhaitée sans avoir à saisir votre code utilisateur.

Messages Vocaux

Les messages sonores pré-enregistrés répondent à vos commandes en annonçant ce que le système est entrain de faire et en vous invitant à exécuter certaines actions. Ils annoncent également les alarmes et les pannes tout en identifiant l'origine de chaque évènement.

Les sons que vous entendrez en utilisant la centrale sont schématisés ci-dessous:

♩	Bip unique que l'on entend lorsqu'une touche est enfoncée
♩ ♩	Double bip: retour automatique au mode de fonctionnement normal (après une pause/ temporisation).
♩ ♩ ♩	Trois bips indiquant un évènement d'alerte
☺	**Mélodie joyeuse** (- - - ——), indique une opération réussie.
☹	**Mélodie triste** (———), indique un faux mouvement ou le rejet

Option Economiseur D'écran

L'option Economiseur d'écran (si elle a été validée par l'installateur) fait passer l'affichage, au bout de 30 secondes d'inutilisation des touches, à l'écran «PowerMax» et éteint les diodes LED (de façon à ne pas dévoiler l'état du système à tout éventuel intrus). L'écran revient à son affichage normal sur simple pression de la touche , suivie de la saisie du code Utilisateur (en cas de **Rafraîchissement par code**) ou sur pression de n'importe quelle touche (en cas de **Rafraîchissement par touche**), selon le paramétrage de l'installateur.

Si c'est l'option **Rafraîchissement par touche** qui a été sélectionnée, la première pression effectuée sur n'importe quelle touche (sauf les touches Incendie et Urgence) rétablira l'affichage normal et la deuxième pression effectuée exécutera la fonction dédiée à cette touche. Quant aux touches Incendie et Urgence, la première pression sur l'une d'elle rétablira l'affichage normal en <u>même temps</u> qu'elle exécutera la fonction Incendie ou Urgence selon le cas.

2. Sécurisation du site protégé

Touches Utilisées

Touche	Fonction
	Armement lorsqu'il n y a personne à la maison
	Armement lorsqu'il y à une présence à la maison
0	Annulation de la temporisation d'entrée au moment de l'armement (armement 'TOTAL-INSTANTANE' ou 'PARTIEL-INSTANTANE')
	Désarmement du système et arrêt des alarmes
#	Sélection de la partition.

Processus De Sélection De La Partition

L'accès à chaque partition voulue est possible à l'aide d'un code particulier ou d'un badge de proximité. Il est impossible d'accéder au MENU DE L'INSTALLATEUR si une ou plusieurs des partitions sont en modes TOTAL ou PARTIEL.

Avant d'essayer d'effectuer toute opération sur une partition donnée, il est nécessaire d'effectuer les opérations ci-dessous, lesquelles vous permettent de sélectionner la ou les partitions voulues ou autorisées à l'aide d'un code particulier ou d'un badge de proximité:

TOUCHE	Affichage correspondant
	SELECTIONNER PARTITION
Saisir partition # (1 - 3)	PARTITION 1

Remarque: *La mélodie triste retentira si vous tentez de sélectionner une partition à laquelle aucun capteur/périphérique n'a été attribué.*

Avant L'armement

Avant d'armer le système, assurez-vous que le message PRET (*) / P# RDY (**) est affiché. Cela signifie que toutes les zones (*) / partitions (**) sont sécurisées et que vous pouvez armer le système (*) / la partition (**) de la manière que vous choisissez.

* Dans un système sans partition

** Dans un système à partitions

Lorsqu'un **système sans partition** n'est pas prêt pour être armé (au moins une zone est ouverte) l'affichage PAS PRÊT ALRT (alerte), PAS PRÊT MEM (mémoire), PAS ¨RET MSG (message) ou PAS PRÊT DETOUR apparaît.

Lorsqu'un **système partitionné** n'est pas prêt à être armé (au moins une partition est ouverte) l'affichage PAS PRÊT ALRT (alerte), PAS PRÊT MEM (mémoire), PAS PRÊT MSG (message) ou PAS PRÊT DETOUR apparaît.

Si le système n'est pas prêt à être armé, cliquez sur i OK pour passer en revue les numéros et les noms de toutes les zones / partitions ouvertes, l'une après l'autre.

Il est fortement recommandé pour ramener le système à l'état de «prêt à l'armement» de rétablir la ou les zones ouvertes. Si vous n'êtes pas capable de le faire, veuillez consulter votre installateur.

IMPORTANT! *Pour les procédures d'armement qui suivent, on part du principe que l'option d'armement rapide a été validée par l'installateur. Si ce n'est pas le cas, la centrale PowerMaxPro vous demandera de saisir votre code d'accès avant d'effectuer l'armement.*

Armement 'TOTAL'

Si le système est **PRET**, procédez comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
	ARMEMENT TOTAL
	SORTIR DE SUITE
	↓ (Temporisation de sortie) ↓
Quittez les lieux	TOTAL

Indicateur d'ARMEMENT reste allumé tant que le système est armé.

Armement 'PARTIEL'

Si toutes les zones périphériques sont **PRETES**et l'armement rapide est validé, alors procédez comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
	ARMEMENT PARTIEL
Aller vers une zone intérieure	↓ (Temporisation de sortie) ↓
	TOTAL HH:MM

L'indicateur d'ARMEMENT clignote tant que le système est armé.

Passage Du Mode 'ARMEMENT PARTIEL' Au Mode 'ARMEMENT TOTAL'

Ne désarmez pas le système – contentez-vous d'appuyez sur la touche [🔒]. La réaction du système sera la même que celle expliquée ci-dessus pour l'ARMEMENT TOTAL. Quittez les lieux avant expiration de la temporisation de sortie.

Passage Du Mode 'D'ARMEMENT TOTAL' Au Mode 'D'ARMEMENT PARTIEL'

Ne désarmez pas le système – contentez-vous d'appuyez sur la touche [🏠]. Cette commande réduisant le niveau de sécurité appliqué, un message de la centrale PowerMaxPro vous demandera de saisir votre code d'utilisateur principal pour vous identifier en tant qu'utilisateur autorisé.

TOUCHE	Affichage correspondant
[🏠]	SAISIR CODE ░ _ _ _ _
[Saisir code]	ARMEMENT PARTIEL
Aller vers une zone intérieure	↓ (Temporisation de sortie) ↓
	ARM PARTIEL HH:MM

🔒 **L'indicateur d'ARMEMENT** clignote tant que le système est armé.

Si vous souhaitez armer le système en mode TOTAL- INSTANTANE, procédez comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
[🏠]	SAISIR CODE ░ _ _ _ _
[Saisir code]	ARMEMENT PARTIEL
Aller vers une zone intérieure	↓ (Temporisation de sortie) ↓
	PARTIEL HH:MM
	↶ (en alternance) ↷
	MEMOIRE ARMEMENT PARTIEL

🔒 **L'indicateur d'ARMEMENT** clignote tant que le système est armé.

Armement PARTIEL 'Instantané'

Vous pouvez armer sur TOTAL ou sur PARTIEL sans délai d'entrée - toute détection dans n'importe quelle zone déclenchera une alarme instantanée.

Si vous souhaitez armer le système en mode TOTAL-INSTANTANE, procédez comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
[🔒]	SAISIR CODE ░ _ _ _ _
	ARMEMENT TOTAL
[0 ⧗]	ARMEMENT INSTANTANE
	↶ (en alternance) ↷
	SORTIR DE SUITE
	↓ (Temporisation de sortie) ↓
Quittez les lieux	TOTAL

🔒 **L'indicateur d'armement** reste allumé tant que le système est armé.

Armement PARTIEL 'Instantané'

Si vous souhaitez armer le système en mode PARTIEL-INSTANTANE, procédez comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
[🏠]	SAISIR CODE ░ _ _ _ _
	ARMEMENT PARTIEL
[0 ⧗]	ARMEMENT PARTIEL
	↶ (en alternance) ↷
	Armement PARTIEL instantané
Aller vers une zone intérieure	↓ (Temporisation de sortie) ↓
	PARTIEL HH:MM

🔒 **L'indicateur d'ARMEMENT** clignote tant que le système est armé.

Armement TOTAL Forcé

Le mode d'armement forcé vous permet d'armer le système même si une ou plusieurs zone(s) sont en dérangement et que le message NON PRET est affiché.

L'armement forcé automatique ne fonctionne que si l'installateur a validé cette option lors de la programmation de votre système. Les zones activées seront automatiquement contournées et ne seront donc pas armées. **Le site protégé n'aura pas une protection maximum**.

Remarque: *Lorsque le système est mis sous armement forcé, le buzzer émet un signal continu de «protestation» qui ne s'arrête que 10 secondes avant la fin de la temporisation de sortie. Vous pouvez arrêter ce signal en appuyant de nouveau sur le bouton d'armement.*

SECURISATION DU SITE PROTEGE

Lorsque le message NON PRET est affiché, l'armement «TOTAL Forcé» s'effectue comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
(touche TOTAL)	SAISIR CODE ▒ _ _ _ _
	ARMEMENT TOTAL
	SORTIR DE SUITE
(touche TOTAL) (Mettre le buzzer en sourdine)	↓ (Temporisation de sortie) ↓
	TOTAL

L'indicateur d'armement reste allumé tant que le système est armé.

Armement PARTIEL Forcé

Lorsque le message NON PRET est affiché, l'armement «PARTIEL Forcé» s'effectue comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
	SAISIR CODE ▒ _ _ _ _
	ARMEMENT PARTIEL
(touche PARTIEL)	↓ (Temporisation de sortie) ↓
(pour mettre le buzzer en sourdine)	PARTIEL HH:MM

L'indicateur d'ARMEMENT clignote tant que le système est armé.

Armement En Mode Memclé

Ce mode est utile pour les parents au travail qui veulent s'assurer que leurs enfants sont bien rentrés de l'école et ont désarmé le système. L'armement en mode «Memclé» signifie qu'un message spécial «Memclé» sera envoyé dès que le système sera désarmé par un Utilisateur «Memclé».

Les utilisateurs «Memclé» sont ceux à qui ont été attribués les codes utilisateur 5 à 8 ou les télécommandes 5 à 8. Les messages «Memclé» étant considérés comme des **alertes** et non pas comme des alarmes, ils sont transmis aux numéros de téléphone privés programmés par l'utilisateur comme étant ceux devant être utilisés pour l'envoi des messages d'alerte.

L'armement en mode Memclé n'est possible que si l'armement du système est «TOTAL». Pour armer le système en mode Memclé, procédez comme suit avec la mini télécommande appropriée:

TOUCHE	Affichage correspondant
(touche TOTAL)	ARMEMENT TOTAL
(touche TOTAL)	ARMEMENT MEMCLE
(Dans les 2 secondes)	(en alternance)
	SORTIR DE SUITE
Quittez les lieux	↓ (Temporisation de sortie) ↓
	TOTAL

Remarque: *L'option Memclé doit être validée par votre installateur.*

L'indicateur d'armement reste allumé tant que le système est armé.

Déclencher Une Alarme Panique

Que le système soit armé ou non, vous pouvez déclencher manuellement une alarme panique. Pour cela, procédez comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
(touches)	ALARME PANIQUE
	PRET HH:MM

Remarque: *Si vous utilisez une télécommande, appuyez simultanément les touches «TOTAL» et «PARTIEL» (MCT-234) ou AUX1 et AUX2 (MCT-237) pendant 2 secondes.*

Pour arrêter cette alarme, appuyez sur la touche (désarmement) et tapez ensuite votre code d'accès en vigueur.

Déclencher Une Alarme Incendie

(Cette fonction est désactivée dans la version conforme ACPO).

Que le système soit armé ou non, vous pouvez déclencher une alarme incendie, comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
(touches)	INCENDIE
	Ensuite, si le système est en mode désarmé:
	PRET HH:MM
	(en alternance)
	PRET MEMOIRE

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur (désarmement) et saisissez ensuite votre code d'utilisateur valide.

Déclencher Une Alarme D'urgence

Que le système soit armé ou non, il est possible (en fonction de la version installée de la centrale PowerMax Pro – cf. fiche signalétique sur la paroi de la centrale) de déclencher une alarme incendie manuellement.

TOUCHE	Affichage correspondant
	URGENCE
	Ensuite, si le système est en mode désarmé:
	PRET HH:MM
	(en alternance)
	PRET MEMOIRE

Désarmement Et Arrêt Des Alarmes

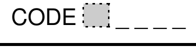
(Cette fonction est désactivée dans la version conforme ACPO).

Le fait de désarmer le système stoppe le fonctionnement de la sirène avant que celle-ci ne s'arrête automatiquement, et ce, que le système ait été armé ou non au moment du déclenchement.

Une fois le système désarmé, différents messages sont susceptibles de s'afficher, selon l'état en cours du système:

A. Désarmement – pas d'évènement: Si aucun événement ne s'est produit pendant toute la durée où le système était armé, la procédure de désarmement est la suivante:

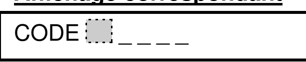
TOUCHE	Affichage correspondant
	CODE _ _ _ _
	PRET HH:MM



L'Indicateur d'ARMEMENT s'éteint.

B. Désarmement après une alarme, toutes zones étant prêtes: Si la zone ayant déclenché l'alarme sous armement du système est revenue à la normale, la procédure de désarmement est la suivante:

TOUCHE	Affichage correspondant
	CODE _ _ _ _
	PRET HH:MM
	(en alternance)
	PRET MEMOIRE



L'Indicateur d'ARMEMENT s'éteint.

L'Indicateur d'ARMEMENT s'éteint. Pour la lecture de la mémoire d'alarme, cf. Chapitre 5. Le message «**MEMOIRE**» **ne** disparaît qu'une fois que le système est réarmé.

C. Désarmement après une alarme, avec une zone toujours active: Si la zone ayant déclenché l'alarme sous armement du système est encore active (ou en dérangement), la procédure de désarmement est la suivante:

TOUCHE	Affichage correspondant
	CODE _ _ _ _
	NON PRET HH:MM
	(en alternance)
	MEMOIRE NON PRÊTE

L'Indicateur d'ARMEMENT s'éteint.

Pour la lecture de la mémoire d'alarme, cf. Chapitre 5. Le message «**MEMOIRE**» **ne** disparaît qu'une fois que le système est réarmé.

Pour toute question à savoir comment ramener la zone activée à son état normal, veuillez consulter votre installateur.

D. Désarmement avec le système en état de panne ou d'erreur: Si une panne ou une erreur est détectée sous armement du système, l'indicateur de PANNE situé sur la face avant de la centrale s'allume et la procédure de désarmement est la suivante:

TOUCHE	Affichage correspondant
	CODE _ _ _ _
	PRET HH:MM
	(en alternance)
	READY TROUBLE

L'Indicateur d'ARMEMENT s'éteint et le signal sonore retenti une fois toutes les minutes.

Pour déterminer le type de panne ou d'erreur détectée, cf. Chapitre 5. Le message **PANNE** disparaît, **l'indicateur** correspondant ne s'éteint et le signal sonore ne s'arrête qu'après réparation de la panne.

E. Désarmement avec le système en état de panne ou d'erreur: L'indicateur de **PANNE** situé sur la face avant de la centrale s'allume. Si la zone ayant déclenché l'alarme sous armement du système est revenue à la normale, la procédure de désarmement est la suivante:

TOUCHE	**Affichage correspondant**
	CODE ⬚ _ _ _ _
	PRET HH:MM
	(en alternance)
	PRET PANNE
	(en alternance)
	PRET MEMOIRE

L'Indicateur d'ARMEMENT s'éteint et le signal sonore ♩♩♩ retenti une fois toutes les minutes.

Pour déterminer le type de panne ou d'erreur détectée, cf. Chapitre 5. Le message **PANNE** disparaît, **l'indicateur** correspondant ne s'éteint et le signal sonore ne s'arrête qu'après réparation de la panne. Le message **MEMOIRE** ne disparaît que quand le système a été réarmé.

F. Désarmement sous contrainte. Si vous vous trouvez obligé et contraint de désarmer le système, tapez le code (**2580** par défaut) ou un autre code défini par l'installateur. Le désarmement prend effet normalement, mais une alarme silencieuse est transmise au centre de télésurveillance.

Fonctionnement De La Sirène

Le temps de retentissement de la sirène ne dépasse pas le temps maximum configuré par l'installateur.

Elle retenti en continu si elle est provoquée par la pénétration d'une zone protégée ou d'une zone 24 heures, et lorsqu'un utilisateur déclenche une «alarme panique».

Si elle est activée par une zone incendie (détection de fumée) **elle génère la séquence ON - ON - ON - pause - ON - ON - ON - pause -........** ainsi de suite.

S'il n y a personne pour désarmer le système après une alarme, la sirène retentira pendant toute la durée paramétrée par l'installateur - puis s'arrêtera. Le flash clignote quant à lui, jusqu'au désarmement du système.

Badges De Proximité

Les badges de proximité valides vous permettent d'effectuer tout un éventail de fonctions sans saisir de code d'utilisateur, par exemple, armer, désarmer, lire le journal d'événements, etc. Chaque fois qu'un code utilisateur est nécessaire, vous n'avez qu'à présenter votre badge de proximité au lieu de le saisir. Lorsque le système est désarmé, après avoir présenté un badge de proximité au panneau de commande, le message «<OK> pour TOTAL» s'affiche. Vous pouvez à présent appuyer sur la touche [i | OK] pour immédiatement armer le panneau de commande ou attendre 3 secondes pour que le système effectue un armement automatique (le message «Sortir maintenant» s'affichera). En présentant à nouveau le badge de proximité vous DESARMEREZ le système. Au lieu d'appuyer sur la touche [i | OK] (voir schéma ci-dessus), vous pouvez presser la touche [▸▸] une / deux fois (le message «<OK> pour PARTIEL» / «<OK> pour désarmer» s'affichera respectivement) puis appuyez le bouton poussoir [i | OK] pour un armement / désarmement PARTIEL.

La centrale transmet un signal RF. Un badge de proximité valide présenté à la centrale transmet en retour un signal RF codé à l'unité de contrôle.

3. Messages vocaux et signaux sonores

Touches Utilisées

Les fonctions liées aux messages vocaux et signaux sonores de la centrale PowerMaxPro sont contrôlées par les touches suivantes du clavier.

Touche	Fonction
1	Pour augmenter le volume des messages parlés.
4	Pour diminuer le volume des messages parlés.
7	Pour activer / désactiver le haut-parleur
2	Pour enregistrer un message vocal à l'attention des autres utilisateurs du système d'alarme.
5	Pour écouter un message vocal enregistré par un autre utilisateur du système d'alarme.
8	Pour activer/ désactiver la fonction carillon des zones carillon.

Réglage Du Volume

Le tableau ci-dessous montre comment augmenter le volume des messages vocaux en appuyant sur la touche <**1**> (partant ici du principe qu'on commence avec un volume minimum).

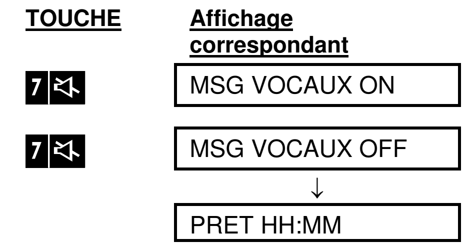
TOUCHE	Affichage correspondant
1	VOLUME+ ■
1	VOLUME+ ■ ■
1	VOLUME+ ■ ■ ■
1 (max)	VOLUME+ ■ ■ ■ ■

Le tableau suivant montre comment diminuer le volume des messages vocaux en cliquant sur la touche **<4>** (partant du principe qu'on commence avec un volume maximum).

TOUCHE	Affichage correspondant
4 (max)	VOLUME– ■ ■ ■ ■
4	VOLUME– ■ ■ ■
4	VOLUME– ■ ■
4	VOLUME– ■

Activation / Désactivation Des Messages Vocaux

Vous pouvez activer et désactiver les messages vocaux en cliquant alternativement sur la touche <**7**>, comme indiqué ci-dessous.



TOUCHE	Affichage correspondant
7	MSG VOCAUX ON
7	MSG VOCAUX OFF ↓ PRET HH:MM

Remarque: *Le système conserve active l'option «Messages vocaux OFF» tant que l'option «Messages vocaux ON» n'a pas été sélectionnée.*

Échange De Message

Pour échanger un message, vous pouvez laisser un message vocal pour les autres utilisateurs du système d'alarme. Pour cela, placez-vous face à la centrale, appuyez sur la touche <**2**> et maintenez-la enfoncée. Attendez que le message **PARLER** s'affiche pour commencer l'enregistrement**.** Veuillez le faire avant que les 5 cases noires n'aient disparues, l'une après l'autre, de la droite à la gauche, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

ACTION	Affichage correspondant
☞ 2 (constant)	ENREG MESSAGE
Parler↓	PARLER ■ ■ ■ ■ ■
Parler↓	PARLER ■ ■ ■ ■
Parler↓	PARLER ■ ■ ■
Parler↓	PARLER ■ ■
Parler↓	PARLER ■
Arrêter de parler	FIN ENREG

Dès la disparition de la dernière case, le message **FIN DE L'ENREG** s'affiche.

Lorsque vous relâchez la touche, l'affichage revient en mode normal, mais indique également qu'un message est en attente. Par exemple:

PRET HH:MM

(en alternance)

PRET MSG

MESSAGES VOCAUX ET SIGNAUX SONORES

Pour vérifier votre propre message, écoutez-le dans la minute qui suit la fin de l'enregistrement (cf. Chapitre 3 ci-dessous – Ecoute du message enregistré). De cette façon, l'indication **MSG** ne sera pas supprimée de l'écran.

Remarque: *La fonction d'enregistrement du message est applicable à tout le système et non pas à chaque partition.*

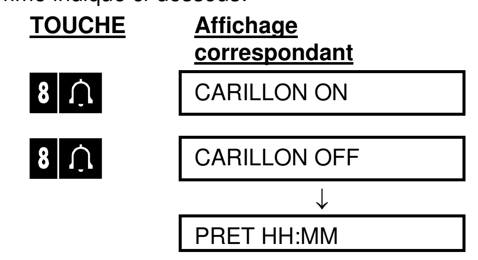
Écoute D'un Message Enregistré

Pour écouter un message laissé par un autre utilisateur du système, procédez comme suit:

Cliquez sur 5 et écoutez. Le message **LECTURE** apparaît à l'écran et le message vocal est diffusé via le haut-parleur. Une fois la lecture du message terminée, l'affichage revient en mode normal. Si la lecture a lieu plus d'une minute après la fin de l'enregistrement, l'indication **MSG** disparaît de l'écran.

Carillon Activé/Désactivé

Vous pouvez activer/ désactiver le fonctionnement des zones carillon en appuyant sur la touche <**8**> comme indiqué ci-dessous:



L'indicateur du CARILLON est allumé en continu lorsque cette option est sélectionnée.

4.Commande D'appareils Electriques

Commandes Et Touches Utilisées

Le système permet de commander à distance manuellement ou automatiquement jusqu'à 15 appareils électriques (lumières, radio/TV, magnétoscopes, climatiseurs, etc.). Pour cela, il est nécessaire d'utiliser un module X-10 optionnel et jusqu'à 15 modules X-10 distants (cf. figure 2). Les commandes d'activation/ désactivation de ces équipements sont transmises via le câblage électrique existant des locaux.

Outre les modules X-10 (numérotés de 1 à 15), la centrale peut aussi commander un dispositif relié à sa sortie PGM (dispositif n° 00).

L'utilisateur définit leur mode d'activation et de désactivation à l'aide d'un programmeur horaire *(cf. Chapitre 7)*. L'utilisateur détermine quels capteurs de zone activeront et désactiveront les appareils électriques télécommandés. **Cependant, vous pouvez décider à tout moment de l'application ou de la non application de la programmation des appareils électriques** (voir tableau suivant).

Remarque: *La sortie X-10 fonctionne sur le système entier et pas sur une partition particulière.*

Touche	Fonction
3	Activation manuelle des lumières ou d'autres appareils électriques présents sur les lieux.
6	Désactivation manuelle des lumières ou d'autres appareils électriques présents sur les lieux.
9	Sélection de la méthode de commande automatique: ■ Détecteurs: Les appareils sont commandés par les détecteurs (capteurs) (selon leur attribution par l'installateur). ■ Programmateur: Les appareils sont commandés par programmateur horaire (les heures d'activation et de désactivation sont programmées par l'installateur). ■ Les deux: Les appareils sont à la fois commandés par les détecteurs et soumis à une programmation horaire.

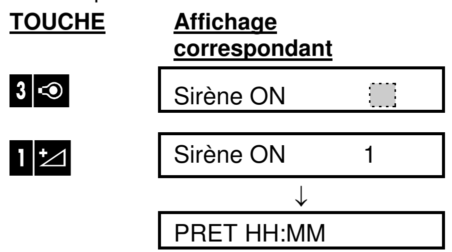
Exemples d'avantages qu'offrent la commande automatique à distance:

- **Commande par programmateur:** En votre absence, l'activation/désactivation des lumières, de la radio et de la TV à des heures définies fait penser que des personnes se trouvent à la maison, ce qui peut dissuader d'éventuels cambrioleurs.
- **Commande par zone:** L'activation d'une zone périphérique provoque l'allumage des lumières et la lecture d'une bande son sur laquelle des aboiements de chiens ont été enregistrés.

Remarque: *L'activation et la désactivation automatique des appareils électriques dépendent également de la programmation horaire (cf. Chapitre 7 – Programmation horaire).*

Activation Manuelle

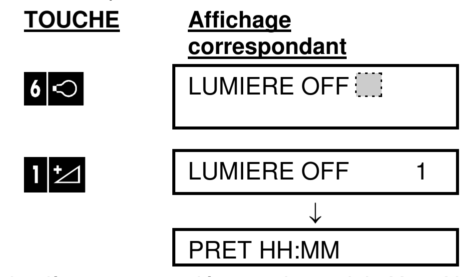
Vous pouvez actionner vos appareils en suivant les instructions ci-dessous. Cet exemple montre comment allumer (position ON) les lumières commandées par le module X-10 N° 01.



Les lumières commandées par le module X-10 N° 01 sont alors allumées.

Désactivation Manuelle

Vous pouvez éteindre vos appareils en suivant les instructions ci-dessous. Cet exemple montre comment éteindre (position OFF) les lumières commandées par le module X-10 N° 01



Les lumières commandées par le module X-10 N° 01 sont alors éteintes.

COMMANDE D'APPAREILS ELECTRIQUES

Intensité De La Lumière

Immédiatement après avoir allumé une lumière (cf. § ci-dessus – Activation manuelle), vous pouvez en renforcer ou atténuer l'intensité. Pour cela, activez la fonction –FORT (DIM)/ +FORT (BRIGHT) en appuyant sur les touches * ou # (dans les anciennes versions du PowerMaxPro), puis appuyez plusieurs fois (jusqu'à obtenir l'intensité souhaitée) sur les touches 4 (-FORT) ou 1 (+FORT).

Commande Automatique D'activation/Désactivation

Vous pouvez choisir deux des quatre options:

- **ON PAR TEMPO** • **OFF PAR TEMPO**
- **ON PAR TEMPO** • **OFF PAR DETECTEUR**

Les options actuelles sélectionnées sont signalées par la présence d'une case sombre (■] sur leur droite. Pour visualiser les 2 autres options disponibles, cliquez sur la touche 9.

Toute option inactive est montrée sans une case sombre sur sa droite. Celle-ci n'apparaîtra que si vous cliquez sur la touche i | OK lorsque l'option s'affiche. Une mélodie «joyeuse» indique que la sélection de cette nouvelle option est enregistrée.

TOUCHE	Affichage correspondant
	ON PAR TEMPO ■ (Si c'est l'option par défaut)
Pour changer d'option - appuyez 	OFF PAR TEMPO
Pour garder l'option - appuyez i | OK	OFF PAR TEMPO ■
i | OK	OFF PAR TEMPO ■
9	ON PAR DETECTEUR ■ (Si c'est l'option par défaut)
Pour changer d'option - appuyez 9	OFF PAR DETECTEUR
Pour garder l'option - i | OK	OFF PAR DETECTEUR ■
i | OK	OFF PAR DETECTEUR ■
	PRET HH:MM

5. Lecture de la mémoire d'alarmes et données d'erreurs

Consulter les alarmes et les autoprotections mémorisées

Le PowerMaxPro mémorise tous les évènements d'alarme et «d'autoprotection» survenus au cours du dernier cycle d'armement.

Pour les centrales PowerMaxPro dotées d'une option de partition: Pour examiner les évènements d'alarme et d'autoprotection d'une partition spécifique, vous devez sélectionner la partition désirée (s), (reportez-vous au processus de sélection de partition).

Remarque: *Les alarmes ne sont mémorisées qu'après expiration de la temporisation d'abandon d'alarme cf. lexique en Annexe A). Autrement dit, si vous désarmez le système immédiatement - avant la temporisation d'abandon d'alarme, il n y aura aucune donnée en mémoire*

A. Indications d'alarmes / d'autoprotections

S'il y a en mémoire au moins un évènement et que le système est désarmé, un message clignotant **MEMOIRE** s'affiche comme suit:

PRET HH:MM

(en alternance)

PRET MEMOIRE

ou, si le système n'est pas prêt pour l'armement -

NON PRET HH:MM

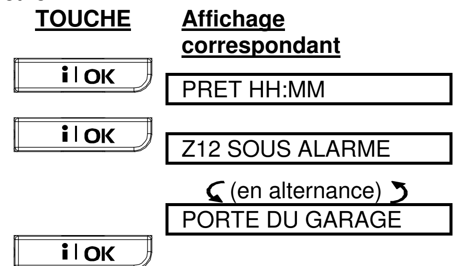
(en alternance)

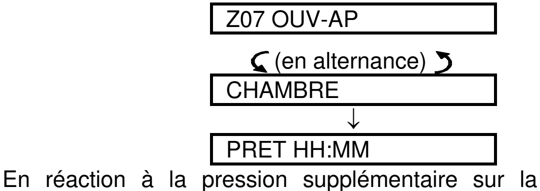
NON PRET MEMOIRE

B. Consultation des données d'alarmes / d'autoprotections

Pour visualiser les données de la mémoire, appuyez sur la touche [i | OK].

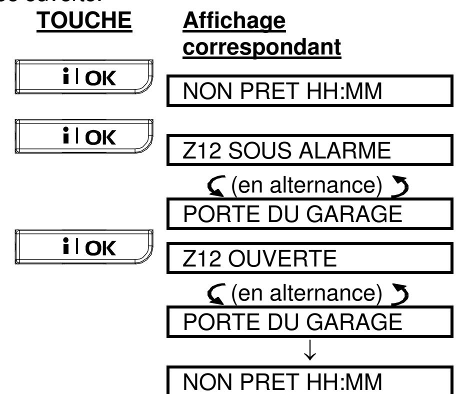
EXEMPLE 1: Une alarme a été déclenchée à cause de la porte du garage - zone 12 - qui a été ouverte **puis refermée**. D'autre part, le détecteur de mouvements de la chambre - zone 7 - a envoyé un message d'autoprotection parce que son couvercle a été retiré.





En réaction à la pression supplémentaire sur la touche [i | OK], apparaît à l'écran les détails des autres évènements mémorisés en autoprotection ouverte (si y en a) ou ramène le système à son état initial (voir A ci-dessus).

EXEMPLE 2: Une alarme a été déclenchée parce que la porte de garage – zone 12 – a été ouverte et est restée ouverte.



À titre de rappel: A moins que l'indication et les données de la mémoire ne s'effacent après le prochain armement du système.

Consultation Des Données D'erreurs

A. Indications de pannes

Si le message de «Panne» (ou «Défaut») clignote à l'écran, que l'indicateur de PANNE s'allume et que 3 bips consécutifs sont émis toutes les minutes, vous devez inspecter le système afin de déterminer l'origine et le type de la panne.

L'écran LCD affiche alors le ou les numéro(s) indiquant les endroits où s'est produite la panne. Lorsque la partition est activée, l'écran LCD affichera les partitions et les numéros de zone de l'emplacement sujet à des erreurs. Les divers types de panne possibles sont des:

PANNES de DETECTEUR

- **Inactivité** - aucun signal radio n'a été reçu d'un détecteur ou d'un émetteur radio sur une période donnée (ceci à condition que la fonction de supervision ait été validée).

LECTURE DE LA MEMOIRE D'ALARMES ET DONNEES D'ERREURS

- **Batterie faible** - la pile d'un détecteur, d'une télécommande ou d'un émetteur radio est presque en fin de vie.
- **«Nettoyage»** - le détecteur incendie doit être nettoyé.
- **Panne Gaz** - panne du détecteur de gaz.
- **Panne Alim. Sirène** - la sirène n'est pas alimentée en courant.
- **Panne X-10** - une commande d'activation a été envoyée à un module bidirectionnel X-10 mais la confirmation de son application (reconnaissance) n'a pas été reçue en retour.
- **Panne AC** – Pas de courant vers le détecteur de gaz

PANNES GSM (le cas échéant)

- **Panne Alim. GSM -** le module GSMn 'est pas alimenté.
- **Batterie GSM faible -** la tension de la pile du GSM est basse.
- **Autoprotection GSM-** quelqu'un a tenté de saboter le module GSM.
- **Panne ligne GSM -** la ligne téléphonique GSM en dérangement.
- **Panne réseau GSM -** panne du réseau GSM.
- **Signal (RSSI) faible -** l'intensité du signal reçu sur GSM est faible.
- **Modem GSM OFF (éteint)** - le module GSM ne fonctionne pas.
- **Panne communication GSM -** absence de communication (format RS-232) entre la centrale PowerMaxPro et le module GSM.

PANNES du SYSTEME

Les PANNES DE SYSTÈME indiquent l'état du système entier et pas d'une partition particulière.

- **Panne Alim. AC -** aucune alimentation n'est disponible et le système fonctionne sous batterie de réserve.
- **Brouillage système -** un signal radiofréquence empêche la communication entre les détecteurs et la centrale.
- **Erreur de communication -** un message n'a pu être envoyé au poste de contrôle ou à un téléphone personnel (ou alors il a été envoyé, mais n'a pas été reconnu comme tel).
- **Batterie Centrale faible -** La batterie de réserve du panneau de commande est faible et doit être remplacée (voir Chapitre 9 - Remplacer la batterie de réserve).
- **Autoprotection Centrale -** la centrale est sabotée.
- **Panne de fusible -** le fusible de la sirène a brûlé.
- **Panne de ligne -** la ligne téléphonique a un problème

IMPORTANT! *Si le signal sonore indiquant l'erreur vous dérange, désarmez le système (même si cela est déjà fait). Ceci arrêtera le signal pour 4 heures.*

B. Recherche de l'origine de la panne

Lorsqu'une panne est détectée, le message **PANNE** («DEFAUT») clignote sur l'écran d'affichage. Par exemple:

PRET HH:MM
↶ (en alternance) ↷
PRET PANNE

ou, si le système n'est pas prêt pour l'armement -

NON PRET HH:MM
↶ (en alternance) ↷
NON PRET PANNE

Vous pouvez visualiser une par une les erreurs et pannes en cours, en cliquant sur la touche [i | OK].

EXEMPLE: Le détecteur de la cuisine – zone 9 – est inactif et la pile de celui du salon – zone 15 – est faible. Ces défauts n'empêchent cependant pas le système d'être «prêt à l'armement». Cependant, ces pannes n'empêchent pas au système d'être «prêt à l'armement».

Pour en déterminer l'origine, veuillez procéder comme suit:

TOUCHE	Affichage correspondant
[i | OK]	PRET HH:MM
[i | OK]	Z09 INACTIVE
	↶ (en alternance) ↷
	CUISINE
[i | OK]	Z15 BATTERIE FAIBLE
	↶ (en alternance) ↷
	SALON
	↓
	PRET HH:MM

Une seconde pression sur la touche [i | OK] fait apparaître à l'écran les détails des autres évènements mémorisés (s'ils existent), ou ramène le système à son état initial (cf. exemple ci-dessus).

LECTURE DE LA MEMOIRE D'ALARMES ET DONNEES D'ERREURS

Consultation Simultanée Des Alarmes Et Des Erreurs

Si des **événements d'alarme** / **d'autoprotection** sont mémorisés et qu'en même temps une **panne est détectée**, l'affichage est le suivant:

PRET HH:MM
↶ (en alternance) ↷
PRET MEMOIRE
↶ (en alternance) ↷
PRET PANNE

ou, si le système n'est pas prêt pour l'armement -

NON PRET HH:MM
↶ (en alternance) ↷
NON PRET   MEMOIRE
↶ (en alternance) ↷
NON PRET PANNE

Remarque: *Lorsqu'un message vocal est enregistré, l'indication* ***MESSAGE*** *(MSG) apparaît également (cf.* Chapitre 3 – *Messages vocaux).*

Pour consulter les informations sur l'état du système – données mémorisées, zones ouvertes et origines des pannes (dans cet ordre) - cliquez plusieurs fois sur la touche [i | OK]. Le contenu de la mémoire s'affiche d'abord, sous la forme indiquée au Chapitre 5 – Lecture de la mémoire d'alarmes / d'autoprotections. Si le système n'est pas prêt, l'information relative aux zones ouvertes s'affiche ensuite sous la forme indiquée au Chapitre 2 – Avant l'armement. Enfin, les origines de pannes s'afficheront en dernier lieu, sous la forme indiquée au Chapitre 5 – Consultation des données d'erreurs.

Réparations Des Pannes

Les indications d'erreurs (indicateur PANNE allumé et message PANNE clignotant) ne s'effacent q'une fois éliminée la cause de la panne. **En cas d'hésitation sur la méthode de réparation à adopter pour rétablir l'état normal du système, demandez conseil à votre installateur.**

INACTIVITE: Dès qu'un dispositif sans fil demeuré inactif reprend ses transmissions périodiques, la signalisation d'inactivité n'a plus lieu d'être et ne figure donc plus sur la centrale.

BATTERIE FAIBLE: Dès le remplacement des piles détectées comme étant faibles dans un appareil radio, une télécommande ou un émetteur sans fil, un message de «Batterie rétablie» s'affichera lors de la transmission suivante du détecteur concerné et le message de «Batterie faible» aura disparu de la centrale.

ERREUR SYSTEME: La correction d'une erreur du système est automatiquement détectée par la centrale, et l'indication de panne correspondante disparaît de l'affichage.

6. Fonctions spéciales

Surveiller Les Personnes Restées A La Maison

Une caractéristique importante de la centrale PowerMaxPro est sa faculté de fonctionner d'une manière opposée au mode de fonctionnement traditionnel d'une centrale d'alarme. Lorsque le système est à l'arrêt ou désarmé (ou même lorsqu'il est sous armement partiel, avec une protection ne portant que sur les zones périphériques), il est capable de contrôler l'activité détectée à l'intérieur du site et de transmettre un rapport d'**absence d'activité** dans les zones intérieures si aucun mouvement n'est détecté pendant une durée prédéfinie.

Pour utiliser cette fonction, vous devez demander à votre installateur de programmer une période de temps au delà de laquelle toute absence de mouvement sera transmise comme une alerte de «**non activité».**

En d'autres termes, on peut supposer qu'une personne âgée, malade ou handicapée est laissée seule sur un site protégée. Quel que soit son état (handicapée ou malade), il est peu probable que cette personne reste immobile pendant des heures. Ainsi, il est tout à fait naturel qu'une personne endormie bouge dans son lit de temps en temps, que cette même personne se rende dans la cuisine afin de manger ou boire quelque chose ou qu'elle aille dans la salle de bain. Les capteurs installés dans la chambre, la salle de bain et la cuisine détectent ses mouvements.

Si, par exemple, la limite de la période «d'inactivité» est réglée par votre installateur sur 6 heures, un chronomètre virtuel lance le «compte à rebours» correspondant.

Si un mouvement est détecté pendant cet intervalle de 6 heures, le compte à rebours est réinitialisé (le chronomètre virtuel est «remis à zéro») et aucun message d'alerte n'est envoyé.

Si aucun mouvement n'est détecté pendant ces 6 heures dans l'une des zones intérieures, la centrale enverra un message d'alerte de «**non activité**» au centre de surveillance ou aux numéros de téléphones privés programmés par l'installateur.

IMPORTANT! *Il est également possible de donner aux personnes confinées à la maison, un émetteur à bouton unique sur lequel elles peuvent appuyer en situation d'urgence (cf. § suivant).*

Appels A L'aide D'urgence

Imaginons que la personne handicapée dont on a parlé plus haut soit victime d'un accident comme une chute dans la baignoire dont elle n'arrive pas à se relever. Il peut s'écouler plusieurs heures avant que l'alerte de «Non activité» soit envoyée alors que cette personne a besoin d'aide dans les plus brefs délais.

Pour parer à de telles situations, il peut être utile de fournir un transmetteur miniature à bouton unique, modèle pendentif ou bracelet-montre, aux personnes pouvant nécessiter de l'aide. Une simple pression sur le bouton de ce transmetteur suffit à lancer par le biais de la centrale PowerMaxPro, un **appel d'urgence** vers le centre de télésurveillance ou vers le ou les numéros de téléphone privés programmés par l'installateur.

Pour que cette fonctionnalité puisse être utilisée, demandez à votre installateur de définir l'une des 28 zones de la centrale PowerMaxPro comme étant une zone d'urgence.

Il suffit alors à l'utilisateur de se procurer l'un des transmetteurs compatibles répertoriés ci-dessous et de l'associer à ladite zone d'urgence.

Transmetteurs d'urgence compatibles (cf. Fig. 5):

MCT-201 - type «pendentif»

MCT-211 - type «bracelet-montre»

MCT-101 - type «de poche».

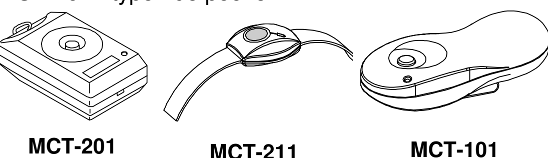
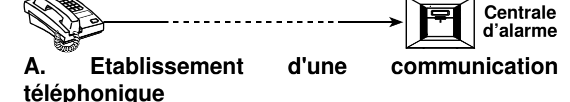


Figure 5*. Transmetteurs d'urgence à bouton unique*

Commande Par Téléphone



A. Etablissement d'une communication téléphonique

Vous pouvez accéder à distance au système PowerMaxPro via un téléphone, afin d'initier des commandes telles que: armement et désarmement du système, activation et désactivation des appareils électriques et de la sortie auxiliaire (PGM), enregistrement / lecture / suppression d'un message vocal, consultation de l'état du système. La procédure à suivre pour cela est illustrée ci-dessous.

1. Composez le numéro de téléphone du PowerMaxPro. N°
2. Attendez 2 à 4 sonneries puis raccrochez
3. Attendez 12 à 30 sec.
4. Recomposez le n° de tél. de la centrale PowerMaxPro (un signal sonore est alors émis pendant 10 sec.).

(Étapes 2 à 4 : Non applicable en cas d'appel au numéro GSM correspondant à la centrale PowerMaxPro. Rentrez à l'étape 5.)

5. ☞ [*(pour arrêter le signal sonore)] [1]
6. ☞ [Code utilisateur], [#] [2]
7. ☞ [Commande souhaitée, voir tableau suivant] [3]

Remarques:

(1) La centrale PowerMaxPro réagit de façon similaire si vous vous contentez de composer e

numéro une fois et d'attendre les sonneries du téléphone (aux USA, par exemple, 11 sonneries).
(2) La saisie d'un code utilisateur n'est requise qu'une fois.
(3) La télécommunication est interrompue si l'utilisateur ne saisit pas de commande dans un laps de temps de 50 secondes

. B. Commandes exécutables

	Commande	Séquence de saisie pour une seule partition	Séquence de saisie pour toutes les partitions / mode partition désactivé
1	Désarmement	[*]→[0]→[p#]→[1]→[#]	[*]→[1]→[#]
2	Armement Partiel	[*]→[0]→[p#]→[2]→[#]	[*]→[2]→[#]
3	Armement PARTIEL instantané	Non applicable	[*]→[2]→[1]→[#]
4	Armer sur TOTAL	[*]→[0]→[p#]→[3]→[#]	[*]→[3]→[#]
5	Armement TOTAL instantané	Non applicable	[*]→[3]→[1]→[#]
6	Armement TOTAL Memclé	Non applicable	[*]→[4]→[#]
7	Armement TOTAL Memclé instantané	Non applicable	[*]→[4]→[1]→[#]
8	Contrôler le statut des systèmes	Non applicable	[*]→[9]→[#]
9	Allumer lumières xx ON, xx=[01…15]	[*]→[5]→[xx]→[1]→[#]	[*]→[5]→[xx]→[1]→[#]
10	Allumer lumières xx OFF, xx=[01…15]	[*]→[5]→[xx]→[0]→[#]	[*]→[5]→[xx]→[0]→[#]
11	Activation de la sortie PGM	[*]→[5]→[00]→[1]→[#]	[*]→[5]→[00]→[1]→[#]
12	Désactivation de la sortie PGM	[*]→[5]→[00]→[0]→[#]	[*]→[5]→[00]→[0]→[#]
13	Communication bi-directionnelle	[*]→[7]→[#]	[*]→[7]→[#]
14	Lecture de message enregistré	[*]→[8]→[1]→[#]	[*]→[8]→[1]→[#]
15	Début d'enregistrement de message	[*]→[8]→[2]→[#]	[*]→[8]→[2]→[#]
16	Fin d'enregistrement de message	[*]→[8]→[3]→[#]	[*]→[8]→[3]→[#]
17	Effacement d'un message	[*]→[8]→[4]→[#]	[*]→[8]→[4]→[#]
18	Quitter (fin de la communication)	[*]→[9]→[9]→[#]	[*]→[9]→[9]→[#]

C. Communication vocale bidirectionnelle

Exécutez la procédure d'établissement d'un communication téléphonique (étapes 1 à 16 ci-dessus) et complétez-la avec les séquences suivantes:

1. ☞ **[★]→[7]→[#]**
2. Attendre 2 bips
3. ☞ **[3]** ou **[1]** ou **[6]** (cf. ci-dessous)

Le système passe en mode «ECOUTE», vous permettant d'écouter les sons dans votre maison pendant 50 secondes. Si la personne sous-surveillance parle ou pleure, vous l'entendrez. Vous pouvez faire passer le système en mode **Ecoute, Parole** ou **Communication complète**, ainsi qu'indiqué dans le tableau suivant.

Commande	Touche
Ecoute (écouter la personne sous-surveillance à la maison) (*)	[3]
Parole (parler avec la personne sous-surveillance à la maison) (*)	[1]
Communication complète (écouter et parler) (*)	[6]

Remarque: *Pour prolonger la session de communication de 50 secondes, cliquez à nouveau sur [3], [1] ou [6], à votre convenance.*	

Pendant la conversation téléphonique, quand les options < ÉCOUTE DISCRÉTE > ou < DUPLEX TOTAL > sont activées, 2 tonalités de < victoire > sont entendues.

* La communication bidirectionnelle peut être arrêtée par toute personne à proximité du système PowerMaxPro, en désarmant le système.

Remarques sur les modes Ecoute et Parole

Les modes Ecoute & Parole ne permettent qu'une communication unidirectionnelle à la fois. Les échanges bidirectionnels ininterrompus de parole entre les deux parties sont des procédés couramment utilisés dans les communications militaires, commerciales et radio amateur. Une fois que vous avez terminé de parler, dites «continuez» ou «à vous» et passez du mode parole au mode écoute. Lorsque l'interlocuteur à la maison termine de parler il doit aussi dire «à vous», pour vous signaler qu'il est temps de passer du mode «écoute» au mode «parole».

EXEMPLE:

Vous (au téléphone): ☞ [1], «Hey, George, m'entends-tu? Y-a t'il un problème? A vous».... ☞ [3]

Interlocuteur à la maison: «Oui. J'ai eu un problème au sortir du lit et je suis tombé par terre. Je n'arrive pas à me lever et ma cuisse me fait mal. Peux-tu m'aider? A vous»....

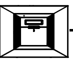
Vous (au téléphone): ☞ [1], «Surement j'envoie quelqu'un immédiatement, ne bouge pas - à vous»..☞ [3].

Interlocuteur à la maison: «Merci, dépèche toi STP, à vous».

Vous (au téléphone): ☞ [1], «OK, à vous, terminé»..... ☞ [★]→9]→[9] (FIN de la COMMUNICATION)

IMPORTANT! *Si vous souhaitez quitter le mode de communication bidirectionnelle et exécuter une autre commande, cliquez juste sur [★] et entrez votre code utilisateur suivi de la commande (voir «saisie de séquences» dans le tableau de commandes Exécutables ci-dessus).*

Envoi De Rapports A Des Numéros De Téléphone Privés



L'installateur peut programmer la centrale PowerMaxPro de sorte que des messages soient sélectivement transmis à des numéros de téléphone privés. Les messages sont divisés en 4 groupes:

Groupe	Evènements rapportés
1	Incendie, intrusion, panique, sabotage
2	Armement sur TOTAL, armement sur PARTIEL, désarmement
3	Absence d'actvité, Urgence, clé MemClé, Gaz, Inondation, Température
4	Pile faible, panne de CA

Lorsqu'une personne répond à un appel lancé par la centrale PowerMaxPro, elle entend un message vocal indiquant le «code site» et le type d'événement survenu. Si, par exemple, de la fumée est détectée dans la maison de la famille Martin, le message reçu est:

[Résidence de la famille Martin – Alarme Incendie].

Si aucun mouvement d'une personne placée sous surveillance dans la maison de la famille Dupond n'est détecté, le message est:

[Résidence de la famille Dupond - Inactivité].

Le destinataire du message doit en accuser réception (en suivant la procédure indiquée ci-dessous). S'il ne répond pas à l'appel, de nouvelles transmissions sont tentées autant de fois que possible pendant les 45 secondes qui suivent. Lorsque les 45 secondes sont passées, le système PowerMaxPro va libérer la ligne téléphonique et appeler le prochain numéro privé sur la liste.

Le destinataire peut accuser réception du message en appuyant une touche du clavier de son téléphone comme suit:

Commande	Touche
Reconnaissance (Accusé de réception) seulement: La centrale centrale PowerMaxPro raccroche et considère que le rapport d'événement a été transmis.	2
Reconnaissance et écoute: Le site protégé est «mis sur écoute» pendant 50 secondes. Le destinataire du message peut prolonger cet intervalle d'écoute en appuyant à nouveau sur la touche [3] avant que la centrale PowerMaxPro n'ait raccroché ou sur la touche [1] pour parler.	3
Reconnaissance et parole: Le destinataire du message peut parler à toute personne se trouvant sur le site protégé pendant 50 secondes. Il peut également prolonger ce «temps de parole» en appuyant à nouveau sur la touche [1] avant que la centrale PowerMaxPro n'ait raccroché ou sur la touche [3] pour écouter.	1
Reconnaissance et conversation bidirectionnelle: Vous ainsi que la personne restée chez vous pouvez vous parler et vous écouter simultanément sans devoir constamment basculer le système du mode «Ecoute» au mode «Parole» et vice-versa pendant 50 secondes (ou plus si cette durée est prolongée).	6
Reconnaissance et demande d'un rapport sur l'état du système: La centrale PowerMaxPro émet un message vocal donnant l'état du système. Par exemple: *[Système désarmé – prêt à l'armement]* ou *[Système désarmé – porte arrière ouverte]* ou *[Système désarmé - alarme mémorisée].*	9

Commande A Distance Par SMS

Le système PowerMaxPro équipé d'un module GSM peut répondre aux commandes SMS émises par n'importe quel téléphone portable.

Le tableau qui suit répertorie les différentes commandes SMS possibles (la procédure à suivre pour envoyer un message SMS est donnée dans le guide d'utilisation du téléphone portable). Dans ce tableau, l'indication «<code>» signifie qu'il faut saisir un code utilisateur à 4 chiffres et la présence d'un espace signifie simplement qu'un espace doit être inséré.

Liste de commandes SMS

Dans la table qui suit, «P#» ne sert que pour le PowerMaxPro en mode Partition – utilisez P1, P2, P3 ou P4 selon le n° de la partition.

	Commande	Format SMS pour partition individuelle	Format SMS toutes partitions confondues / mode partition désactivé
1	Armer sur TOTAL	«P# TOTAL <code>» «P# TOT <code>»	«TOTAL <code>» «TOT <code>»
2	Armement TOTAL instantané	Non applicable	«TOTAL INST <code>» «TOTI <code>»
3	Armement TOTAL Memclé	Non applicable	«MEMCLE <code>» «LK <code>»
4	Armement TOTAL Memclé instantané	Non applicable	«MEMCLE INST <code>» «MCI <code>»
5	Armer sur PARTIEL	«P# PARTIEL <code>» «P# HM <code>»	«PARTIEL <code>» «PRT <code>»
6	Armement PARTIEL instantané	Non applicable	«PARTIEL INST <code>» «PRTI <code>»
7	Désarmement	«P# ARRET <code>» «P# ARR <code>»	«ARRET <code>» «ARR <code>»
8	Allumer lumières xx (xx = 01 – 15)	«LUMIERE xx ON <code>» «LM xx ON <code>»	«LUMIERE xx ON <code>» «LM xx ON <code>»
9	Eteindre lumières xx (xx = 01 – 15)	«LUMIERE xx ON <code>» «LM xx ON <code>»	«LUMIERE xx ON <code>» «LM xx ON <code>»
10	Activer PGM	«PGM ON <code>»	«PGM ON <code>»
11	Désactiver PGM	«PGM OFF <code>»	«PGM OFF <code>»
12	Définir identité site personnalisé (cf. remarque)	«NOM SITE <code><house ID>» «NS <code><house ID>»	«NOM SITE <code><house ID>» «NS <code><house ID>»
13	Contrôler le statut des systèmes	Non applicable	«ETAT <code>» «ETT <code>»

Remarque: *Le code site peut comprendre jusqu'à 16 caractères (par exemple: MAISON MARC).*

Envoi De Rapports Par SMS

Le système PowerMaxPro peut dans ce cas envoyer des messages SMS à des téléphones portables (jusqu'à 4) définis et dont les numéros sont programmés par l'installateur.
Exemple de messages SMS pouvant être transmis:

- MAISON JOHN
TOTAL
- MAISON JOHN
DÉSARMÉ
- MAISON de JOHN
POWERMAX: BATTERIE FAIBLE
GARAGE: BATTERIE FAIBLE
- MAISON de JOHN
MSG ETAT 01
(La liste d'évènement est affichée)

Remarque: *Les messages sur l'état du système ne peuvent être transmis qu'à des téléphones dont le numéro d'identification n'a pas été masqué par l'utilisateur!*

Remarque: *Le PowerMaxPro peut répondre avec retard au message SMS reçu si une session GPRS est en cours au même moment.*

Exécution D'un Test De Passage

Le test de passage est une opération indispensable qui vous permet de vérifier le bon fonctionnement de tous les détecteurs sans activer les sirènes du système. Ce test doit être effectué **au moins une fois par semaine** et doit porter sur tous les détecteurs de toutes les zones.
Avant d'exécuter ce test, tous les détecteurs doivent se trouver en état de fonctionnement normal. Pour cela, il suffit de veiller à l'absence complète de mouvement dans les zones concernées pendant au moins 2 minutes.

Remarque: *Lors de ce test, l'activation d'une zone 24 heures ne déclenche pas d'alarme mais les zones incendie continuent de fonctionner normalement.*

Procédez comme suit pour effectuer un test de passage typique:

A. Cliquez sur . L'écran affichera:

TEST EN COURS

B. Cliquez sur la touche , l'écran vous invite à saisir votre code d'accès Utilisateur:

SAISIR CODE _ _ _ _

C. Tapez votre code. La sirène retentit pendant 2 secondes et l'écran affiche à présent:

TEST EN COURS

D. Déplacez-vous à l'intérieur de la zone protégée et assurez-vous de déclencher tous les détecteurs sans exception (traversez de part en part le champ de vision des détecteurs de mouvement et ouvrez puis refermez toutes les portes et fenêtres). Chaque fois qu'un détecteur est ainsi activé:

- Le «signal sonore joyeux» (synonyme de réussite) retentit,
- Le nom et le numéro de la zone concernée apparaissent brièvement à l'écran.

EXEMPLE 1: L'activation d'un **détecteur de mouvement** dans le salon (zone 11) provoque l'affichage suivant: L'écran affichera:

SALON

↓

Z11 VIOLEE

5 secondes plus tard, l'affichage devient:

TEST EN COURS

EXEMPLE 2: L'ouverture d'une **fenêtre** dans la chambre d'amis (zone 13) provoque l'affichage suivant: L'écran affichera:

CHAMBRE D'AMIS

↓

Z13 OUVERTE

5 secondes plus tard, l'affichage devient:

TEST EN COURS

E. Une fois le test effectué, cliquez plusieurs fois sur la touche pour visualiser les résultats du test, affichés zone par zone, dans l'ordre croissant de leur numérotation. Par exemple:

CHAMBRE D'AMIS

(en alternance)

Z13 OK

ou: «**Z13 NON OK**» si la zone 13 n'a pas répondu.

F. Pour recommencer le test, cliquez sur la touche . Pour quitter le mode test, cliquez sur la touche . L'écran affichera:

<OK> PR QUITTER

G. Cliquez sur . L'affichage redevient normal.

7. Paramètres Utilisateur

Quels Sont Les Paramètres Dont Vous Avez Besoin ?

L'installateur vous fournit un système d'alarme prêt à l'emploi, mais quelques paramètres et réglages restent nécessaires malgré tout.

Remarque: *Bien que le paramétrage Utilisateur relèvent de votre responsabilité, vous pouvez demander à votre installateur de les réaliser à votre place (à l'exception des codes Utilisateurs, que vous vous devez de garder secrets).*

Les paramètres accessibles à l'utilisateur sont (si l'installateur les a activés):

- **Isolation de zones (exclusion) -** ce paramètre détermine quelles zones seront exclues (désactivées) pendant le présent cycle de désarmement et le prochain cycle d'armement.
- **Consultation de la liste des zones isolées -** «Visual. Isol.» - affichage de la liste des noms et numéros des zones isolées, une par une.
- **Rappel de la dernière programmation d'isolation -** «Rappel Isol.» – réutilisation du précédent schéma de programmation d'isolation, interrompu lors du désarmement, mais encore en mémoire dans le système PowerMaxPro.

  Remarque: *RAPPEL ISOL n'est applicable que si le mode partition est désactivé.*
- **Rapport privé* -** détermine les groupes d'évènements à rapporter aux numéros de téléphone privés. Paramétrage des 1er, 2e, 3e et 4e numéros de téléphone auxquels le système transmettra les rapports d'événements selon les définitions effectuées par l'installateur. Paramétrage du nombre de tentatives d'appels du numéro privé de la personne à contacter. Paramétrage de l'autorisation ou non de communication bidirectionnelle avec des numéros de téléphone privés. Paramétrage de l'utilisation d'un signal de reconnaissance unique ou d'un signal en provenance de chaque téléphone avant de considérer que l'évènement en cours a été rapporté. Paramétrage des 1er, 2e, 3e et 4e numéros de téléphone auxquels le système enverra des messages texto (SMS) en cas d'évènements de type présélectionné.
- **Programmation des codes d'accès utilisateurs* -** programmation de votre code de sécurité (utilisateur principal) et de celui des 7 autres utilisateurs du système, les codes 5 à 8 étant réservés aux utilisateurs «Memclé» (cf. Chapitre 2 – Armement en mode Memclé pour plus de détails).
- **Enregistrement (apprentissage) des télécommandes* -** cette option est destinée à enregistrer dans le système PowerMaxPro le code ID de chaque télécommande (lui apprendre à les reconnaître) (touches multiples, type SecureCode, émetteur radio), afin qu'il puisse répondre aux commandes qu'elles envoient.
- **Enregistrement (apprentissage) des badges de proximité*** - cette option est destinée à enregistrer dans le système PowerMaxPro le code ID de chaque badge de proximité (lui apprendre à les reconnaître) afin qu'il puisse répondre à leur simple présentation.
- **Option «Messages vocaux»* -** activation ou désactivation de l'émission de messages vocaux (invites).
- **Option «Armement automatique»* -** validation ou invalidation de l'option d'armement automatique (à une heure prédéfinie).
- **Réglage de l'heure d'armement automatique* -** sélection de l'heure d'armement automatique du système.
- **Option d'activation du signal sirène* -** validation ou invalidation de l'activation du signal sirène FAIBLE/ MOYEN/ FORT (bref retentissement de la sirène) lors de l'armement et du désarmement du système. Toutes les options sont applicables s'il s'agit d'une sirène radio. En cas de sirène filaire, considérez les options FAIBLE/ MOYEN/ FORT comme équivalentes à une simple «activation du signal sirène».
- **Réglage de l'heure et du format de l'heure*** - permet de déterminer l'heure et le format de l'heure au niveau de l'horloge interne de l'appareil.
- **Réglage de la date et du format de date*** - permet de déterminer la date et le format de date dans le calendrier intégré.
- **Paramétrage du programmateur*** - détermination des heures auxquelles les appareils électriques doivent se mettre en marche et s'arrêter.

* Cette option n'est accessible que si le code d'accès saisi est celui de l'utilisateur principal.

Menu Des Paramètres Utilisateur

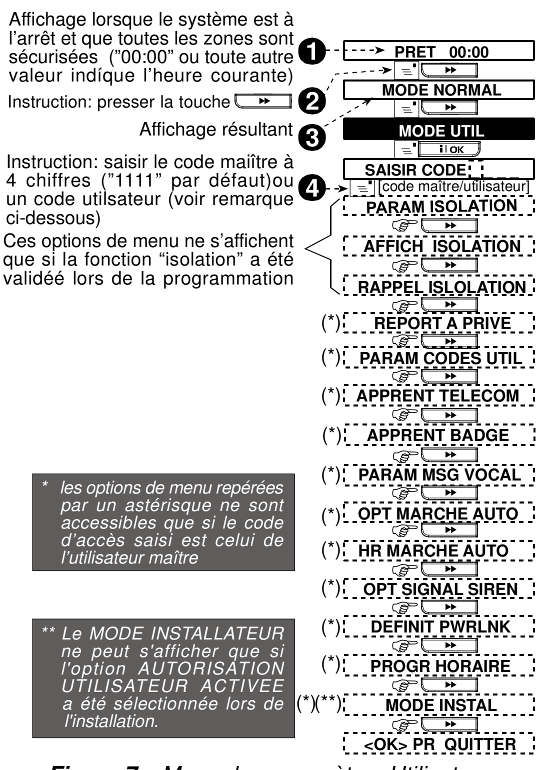


***Figure 7** – Menu des paramètres Utilisateur*

Les paragraphes suivants décrivent étape par étape les procédures à suivre afin de réaliser les paramétrages Utilisateur. Une vue d'ensemble de toutes les options proposées par ce menu est schématisée en figure 8 – Diagramme des paramètres Utilisateur. Vous pouvez vous référer à ce diagramme pour procéder à vos paramétrages au lieu de lire les instructions détaillées dans le corps du texte.

Isolation De Zones

A. Présentation générale

Le système PowerMaxPro peut être programmé de sorte qu'il puisse exclure (isole ou place hors surveillance) certaines zones sélectionnées, que ces zones soient «fonctionnelles» (calmes/ non activées) ou «ouvertes» (en mouvement/ activées). Le fait d'isoler des zones permet aux personnes de s'y déplacer librement alors que le système est armé. Cette fonctionnalité permet également de ne pas tenir compte momentanément de zones en panne, nécessitant une réparation. Les zones incendie et température ne peuvent pas être isolées.

Rappel – l'isolation de zones compromet la sécurité des lieux!

***Remarque:** L'isolation des zones ne sera effective qu'au cours <u>d'un seul cycle de désarmement - armement</u>. Le fait de désarmer le système après l'avoir armé interrompt tout le schéma d'isolation de zones, lequel peut être repris ensuite le cas échéant.*

B. Procédure d'isolation de zone

Lorsque le mode partition est activé, vous pouvez régler l'option d'isolation (bypass) en fonction du type d'autorisation d'accès à la partition.

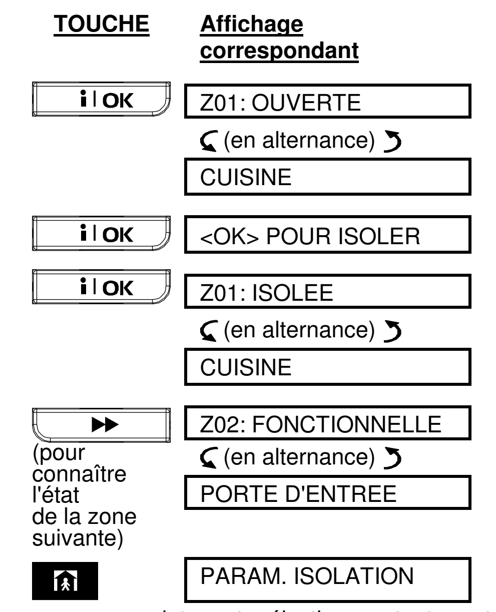
Après avoir saisi votre <u>code Utilisateur</u> avec succès (cf. ci-dessus – Menu des paramètres Utilisateur), l'affichage est le suivant:

PARAM. ISOLATION

Si à ce stade, vous cliquez sur la touche [i | OK], le numéro, l'état et le nom de la première zone s'afficheront automatiquement. Trois états sont possibles:

- **Ouvert:** La zone n'est pas sécurisée – vous pouvez l'isoler si vous ne voulez pas ou ne savez pas comment régler son problème pour l'instant.
- **Isolée:** La zone est actuellement isolée (vous l'avez isolée précédemment, mais n'avez pas réarmé le système depuis).
- **Fonctionnel:** La zone est dite «<u>Fonctionnelle</u>» si elle ne présente aucun problème.

Supposons que la zone 1 est «ouverte», que vous souhaitez l'isoler et que toutes les autres zones sont fonctionnelles.



TOUCHE	Affichage correspondant
i | OK	Z01: OUVERTE (en alternance) CUISINE
i | OK	<OK> POUR ISOLER
i | OK	Z01: ISOLEE (en alternance) CUISINE
▶▶ (pour connaître l'état de la zone suivante)	Z02: FONCTIONNELLE (en alternance) PORTE D'ENTREE
[touche]	PARAM. ISOLATION

Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [touche]. En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche [i | OK].

Une fois terminée la procédure d'isolation, le message **ISOLATION** clignote:

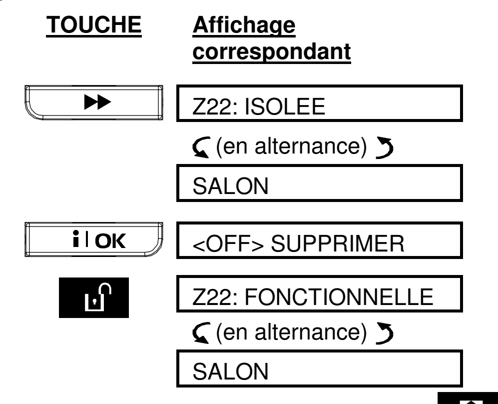
PRET ISOL.	ou	NON PRET ISOL.

Cette indication reste affichée tant que le système est désarmé, et disparaît dès qu'il est réarmé.

Remarque: *L'affichage alterne entre* ***ISOLATION*** *et d'autres messages tels que* ***PANNE****,* ***MEMOIRE*** *et* ***MESSAGE****.*

C. Supprimer une isolation

Supposons qu'après avoir isolé une zone dans votre schéma d'isolation, vous vouliez la remettre en service après coup. Il suffit pour cela d'accéder à nouveau au menu PARAM. ISOL. (cf. Procédure d'isolation ci-dessus), et cliquez sur ▶▶ ou sur jusqu'à ce que la zone dont vous souhaitez supprimer l'isolation s'affiche à l'écran. Exécutez ensuite les étapes suivantes.



TOUCHE	Affichage correspondant
▶▶	Z22: ISOLEE
	(en alternance)
	SALON
i OK	<OFF> SUPPRIMER
	Z22: FONCTIONNELLE
	(en alternance)
	SALON

Vous pouvez maintenant cliquer sur la touche et sélectionner ensuite toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche . En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER s'affiche - cliquez sur la touche i OK.

Consulter La Liste Des Zones Isolées

Après avoir saisi votre code Utilisateur avec succès (cf. ci-dessus – Menu des paramètres Utilisateur), l'affichage est le suivant:

TOUCHE	Affichage correspondant
Entrer le code	PARAM. ISOLATION
▶▶	AFFICH. ISOLATION
i OK	LISTE ISOLATIONS

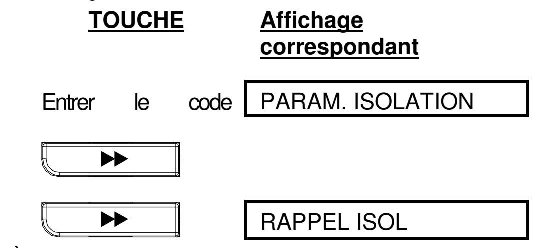
Si à ce stade, vous cliquez sur la touche i OK, le numéro, l'état et le nom de la première **zone isolée** s'afficheront automatiquement

Cliquez plusieurs fois sur la touche ▶▶ pour voir la liste des zones contournées dans l'ordre croissant. Une fois cette opération terminée, un simple clic sur la touche vous ramènera à la rubrique **AFFICH. ISOLATION** et un clic sur la touche vous ramènera au message <OK> PR QUITTER**.**

Rappel De La Dernière Programmation D'isolation

Armer le système d'alarme avec plusieurs zones à l'état d'isolation revient en fait à le mettre en «**armement partiel**». Le même armement partiel peut s'effectuer en reprenant le dernier schéma de programmation d'isolation (mis en suspens et mémorisé lors du dernier désarmement du système).

Après avoir saisi votre code Utilisateur avec succès (cf. ci-dessus – Menu des paramètres Utilisateur), l'affichage est le suivant:



TOUCHE	Affichage correspondant
Entrer le code	PARAM. ISOLATION
▶▶	
▶▶	RAPPEL ISOL

À ce point procédez comme suit:



TOUCHE	Affichage correspondant
i OK	<OK> P. RAPPEL



i OK	RAPPEL ISOL

Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche . En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche i OK**.**

Programmer Un Rapport Privé

Après avoir saisi avec succès le code de l'Utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

RAPPORT A PRIVE

Rapport vers un numéro privé

Définissez ici les groupes d'évènements à rapporter – «désactiver rapport», «tous», «tous (-ouv/ferm)» (tous messages, sauf ouverture/ fermeture), tous (–alertes) (tous messages, sauf alertes), «alarmes», «alertes», «ouv./ferm.» (ouverture/ fermeture).

Numéros de téléphone privés

Déterminez ici les 1er, 2e, 3e et 4e numéros de téléphone auxquels le système transmettra les rapports d'événements selon les définitions effectuées par l'installateur.

Tentatives de rappels

Paramétrage du nombre de tentatives d'appels du numéro privé de la personne à contacter (1, 2, 3 ou 4 tentatives).

Message vocal privé

Paramétrage de l'autorisation ou non de communication bidirectionnelle avec des numéros de téléphone privés

Reconnaissance téléphonique

Paramétrage de l'utilisation d'un signal de reconnaissance unique ou d'un signal en provenance de chaque téléphone avant de considérer que l'évènement en cours a été rapporté.

Messages SMS

Paramétrage des 1er, 2e, 3e et 4e numéros de téléphone auxquels le système enverra des messages texto (SMS) en cas d'évènements de type présélectionné.

Réalisez tous les paramétrages ci-dessus en vous aidant du schéma de la figure 8 (Rapport privé). Ces paramétrages peuvent être configurés par l'installateur si vous le souhaitez.

Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [▶▶] jusqu'à ce que s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez alors sur la touche [i OK].

Paramétrage Des Codes Utilisateurs

Après avoir saisi avec succès le code de l'Utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

PARAM CODES UTILIS.

Le code utilisateur 1 remplace le code utilisateur principal (maître) paramétré par défaut en sortie d'usine et doit être attribué à l'utilisateur principal du système. Il ne peut pas être effacé.

Les codes utilisateurs 2, 3 et **4** peuvent être assignés à d'autres utilisateurs du système (membres de la famille, collègues de travail, etc.).

Les codes 5 à 8 sont destinés aux utilisateurs «Memclé» (cf. Chapitre 2 – Armement en mode Memclé, pour en savoir plus sur le mode en question).

Attention! Le code «0000» n'est pas valide! Ne l'utilisez pas.

Remarque: *Le code «sous contrainte» programmé par l'installateur (et dont la valeur par défaut est 2580) ne peut pas être utilisé comme code utilisateur normal. Toute tentative de le programmer sera rejetée par le système PowerMaxPro.*

Le code de l'Utilisateur principal est valable pour les 3 partitions du système. Lorsque le mode partition est activé, les codes utilisateur 2 à 8 ne sont valables que pour les partitions prédéfinies.

Procédez comme suit pour paramétrer les codes utilisateur:

	TOUCHE	**Affichage correspondant**
Programmation de code util 1 (code util maître)	[i OK]	Code util 1: _ _ _ _
	[i OK]	Code util1: 1 1 1 1
	☞ [code util 4 chiffres] ex. 6854)	Code util 1: 6854
	[i OK]	Code util 1: 6854
	[▶▶]	Code util 2
Enregistrement (Apprentissage) des télécommandes	[i OK]	Code util 2: 1 1 1 1
	☞ [code util 4 chiffres] ex. 9854)	
	Pour réinitialiser le Code util, réglez-le sur 0000.	
	Dans les systèmes PowerMaxPro	
	[i OK]	accès à part
	[i OK]	U02: 1☐ 2☐ 3☐
	Saisir n° des partitions (ex pour partition 2&4 saisir 24)	U02: 1☐ 2☑ 3☐

[i | OK]
[i | OK]

Suivez la même procédure jusqu'au Code 8, puis appuyez sur [touche] pour rentrer au menu REGLAGE DES CODES UTILISATEUR.

Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [touche]. En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche [i | OK].

Enregistrement (Apprentissage) Des Télécommandes

Jusqu'à 8 utilisateurs de la centrale d'alarme peuvent en posséder afin de commander les fonctions système d'une manière optimisée, plus rapide et plus sécurisée. Pour pouvoir répondre aux commandes émises par chacune de ces télécommandes, la centrale doit avoir enregistré (appris) le code d'identification (ID) propre à chacune.

Avant toute autre chose, réunissez toutes les télécommandes que vous avez l'intention d'enregistrer dans le système et vérifiez qu'elles sont toutes pourvues de piles. L'enregistrement des télécommandes nécessite l'exécution des étapes suivantes:

A. Après avoir saisi avec succès le Code de l'utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

ENREG. TELECOM.

B. Cliquez sur [i | OK]. L'écran affichera:

TELECOM. N°: _

C. Supposons que la télécommande à enregistrer soit appelée à porter le numéro 5. Si l'emplacement de mémoire numéro 5 est libre - aucune donnée d'identification de télécommande n'y a encore été mémorisée - appuyez sur la touche <**5**> pour afficher le message:

TELECOM. N°: 5

Le fait que le chiffre 5 ne soit suivi d'aucune indication signifie que cet emplacement de mémoire est libre.

D. Cliquez sur [i | OK]. Un message vous invite à lancer une transmission à partir de la télécommande sélectionnée:

TRANSMETTRE

E. Effectuez une transmission en pressant une des touches de ladite télécommande. Le système émet la mélodie joyeuse de «réussite» (- - - ——). Lorsque le mode partition est désactivé, l'affichage devient:

TELECOM. N°: 5 ■

Procédez à l'étape H ci-dessous.

Lorsque le mode partition est activé, l'affichage sera:

F01: P1■ P2 P3

F. Sélectionnez les partitions souhaitées en utilisant les boutons-poussoirs 1, 2 et 3 du clavier de la centrale.

G. Cliquez sur [i | OK]. L'écran affichera:

TELECOM. N°: 5 ■

La case noire apparaissant sur la droite de l'affichage signifie que la télécommande est mémorisée comme étant la télécommande numéro 5.

H. A ce stade, vous avez le choix entre plusieurs possibilités:

- Si vous souhaitez enregistrer une autre télécommande, sélectionnez le numéro que vous voulez lui attribuer en:
  - Cliquant sur la touche [▶▶] pour passer au numéro suivant (6→7→8.....)
  - Cliquant sur la touche [touche] pour rentrer au numéro précédent (4→3→2.....)
  - Cliquant sur la touche [touche] → <télécommande n°>.
- Pour revenir au menu principal, cliquez sur la touche [touche]. Ceci vous ramènera à l'affichage suivant:

<OK> PR QUITTER

Vous pouvez à présent visualiser et sélectionner tout autre mode figurant au menu Utilisateur (en cliquant sur [▶▶] ou sur [touche]).

Suppression Des Télécommandes

Les emplacements de mémoire occupés doivent être libérés (le numéro ID qui y est enregistré doit être effacé) avant d'y inscrire un nouveau numéro d'identification.

A. Sélectionnez l'emplacement de mémoire désiré en suivant la procédure décrite au paragraphe précédent, étapes A à C. Si c'est, par exemple, la **télécommande 5** qui a été sélectionnée, l'affichage est le suivant:

TELECOM. N°: 5 ■

B. Cliquez sur [i | OK]. pour afficher le message:

<OFF> pour supprimer

C. Cliquez sur [touche]. L'affichage devient:

TELECOM. N° 5

PARAMETRES UTILISATEUR

Remarquez que la case noire qui figurait sur la droite de l'affichage, a disparu. Il est donc maintenant possible d'enregistrer un nouveau numéro ID. Il est également possible de laisser l'emplacement de télécommande libre et tout simplement de quitter le menu principal.

Enregistrement Des Badges De Proximité

Quand le mode partition est activé: *Chaque badge de proximité attribué à une partition fonctionnera comme déterminé dans ''Définition des codes utilisateur''. Aussi, chaque badge de proximité doit recevoir un code utilisateur pertinent. Par exemple, le badge de proximité 3 est attribué au code d'utilisateur 3.*

Jusqu'à 8 badges de proximité peuvent être enregistrés dans le système PowerMaxPro.

Pour l'enregistrement des badges de proximité, procédez comme suit:

A. Apès avoir saisi avec succès le Code de l'utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche ▶▶ de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

`ENREG. BDG PROX`

B. Cliquez sur i/OK. L'écran affichera:

`Badge N°: 1`

C. Cliquez sur i/OK. Un message vous invite à lancer une transmission à partir du badge sélectionné:

`PRESENT. BADGE`

D. Présentez le badge à la centrale, sur le côté inférieur gauche de l'appareil. Le système émet alors le signal sonore de «réussite» (- - - ——) et l'affichage devient:

`Badge N°: 1 ■`

La case noire apparaissant sur la droite de l'affichage signifie que le badge a bien été mémorisé.

E. Cliquez sur la touche ▶▶ pour enregistrer le badge de proximité suivant (2, 3,...8) en renouvelant l'opération décrite au point D.

F. A ce stade, vous avez le choix entre plusieurs possibilités:

- Si vous souhaitez enregistrer une autre télécommande, sélectionnez le numéro que vous voulez lui attribuer en:
  - Cliquant sur la touche ▶▶ pour passer aux numéros suivants (6→7→8.....)
  - Cliquant sur la touche ↰ pour rentrer au numéro précédent (4→3→2.....)
  - Cliquant sur la touche [touche] → <tag#>.
- Pour revenir au menu principal, cliquez sur la touche [verrou]. Ceci vous ramènera à l'affichage suivant:

`<OK> PR QUITTER`

Vous pouvez à présent visualiser et sélectionner tout autre mode figurant au menu Utilisateur (en cliquant sur ▶▶ ou sur ↰).

Suppression D'un Badge De Proximité

Les emplacements de mémoire occupés doivent être libérés (le numéro ID qui y est enregistré doit être effacé) avant d'y inscrire un nouveau numéro d'identification. Pour effacer un numéro ID existant, veuillez procéder comme suit:

A. Sélectionnez l'emplacement de mémoire désiré en suivant la procédure décrite au paragraphe précédent, étapes A à C. Si c'est, par exemple, le **badge de proximité 5** qui a été sélectionné, l'affichage est le suivant:

`Badge N°: 5 ■`

B. Cliquez sur i/OK. pour afficher le message:

`<OFF> Pour SUPPR.`

C. Cliquez sur [déverrou]**.** L'affichage devient:

`Badge N°: 5`

Remarquez que la case noire qui figurait sur la droite de l'affichage, a disparu. Il est donc maintenant possible d'enregistrer un nouveau numéro ID. Il est également possible de laisser cet emplacement de mémoire libre et tout simplement de quitter le menu principal.

Paramétrage Des Messages Vocaux

Rappel: Les messages vocaux sont émis via le haut-parleur intégré à la centrale si les 2 conditions suivantes sont respectées:

- L'option «Messages vocaux» a été validée (cf. ci-dessous)
- Le fonctionnement du haut-parleur a été activé en appuyant sur «7» (cf. Chapitre 3 – Messages vocaux et signaux sonores)

Vous disposez ici de deux options:

Invites activées: Emission des messages vocaux.

Invites désactivées: Pas de messages vocaux.

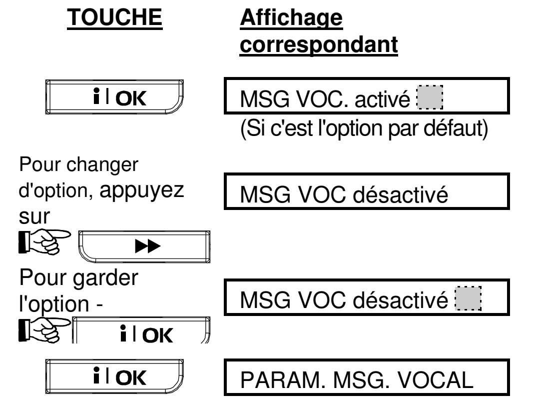
L'option en cours d'application apparaît à l'écran avec une case de sélection sombre (■) sur la droite de l'affichage. Vous pouvez visualiser l'autre option disponible (non sélectionnée et donc non marquée d'une case noire) en appuyant sur la touche [▶▶]. Si vous appuyez sur la touche [i | OK] pendant que cette option est affichée à l'écran, un case noire apparaîtra sur sa droite.

Pour paramétrer l'option des messages vocaux, procédez comme suit:

Après avoir saisi avec succès le <u>code de l'Utilisateur principal</u> (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

PARAM. MSG. VOCAL

Procédez ensuite comme suit:



Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [🔒]. En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche [i | OK].

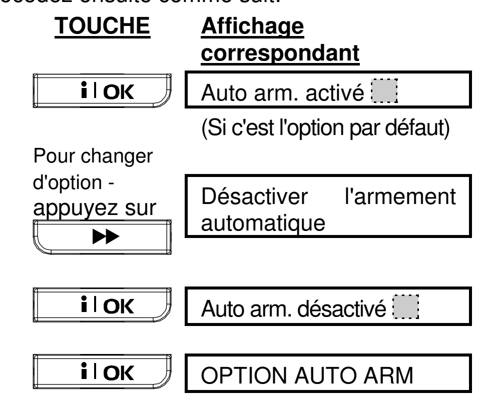
Remarque: *Lorsque le système PowerMaxPro est utilisé avec les modèles de télécommandes MCT-234 ou MCT-237, l'activation des messages vocaux est obligatoire.*

Armement Automatique

Vous pouvez programmer le système pour qu'il s'arme automatiquement à une heure définie.

Après avoir saisi le code de l'Utilisateur principal avec succès (cf. ci-dessus – Menu des paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] jusqu'à l'apparition du message OPTION AUTO ARM.

Procédez ensuite comme suit:



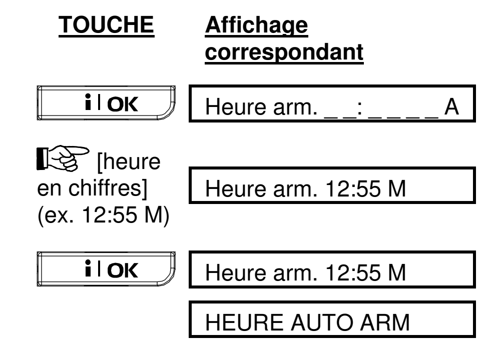
Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [▶▶]. En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche [i | OK].

Programmer L'heure D'armement

Après avoir saisi avec succès le code de l'Utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

HEURE AUTO ARM

Procédez ensuite comme suit:



Remarques:

1. Pour sélectionner le format d'heure 12h/24h, reportez-vous aux options Paramétrage de l'heure et Format de l'heure ci-dessous.
2. Appuyez sur la touche «✶» pour saisir la lettre A (pour AM - ante meridiem = du matin ou sur la touche «#» pour saisir la lettre P (pour PM – post meridiem = de l'après-midi ou du soir).

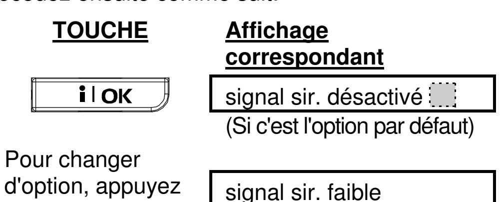
Activation Du Signal Sirène

La centrale peut être programmée de sorte qu'un bref signal sirène sans fil - fort, moyen ou faible - soit activé (ou non) à l'armement du système (1 bip) et à son désarmement (2 bips) si et seulement si celui-ci est réalisé par télécommande.

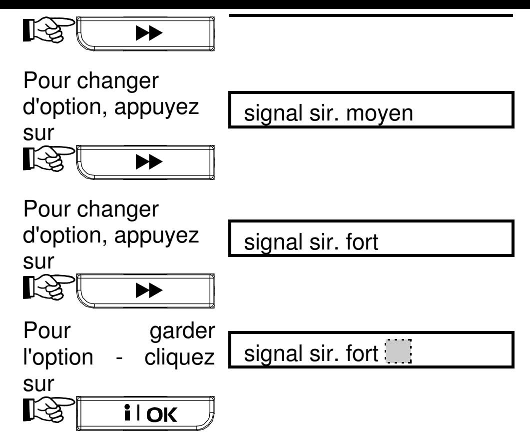
Après avoir saisi avec succès le code de l'Utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

OPTION SIGNAN SIRENE

Procédez ensuite comme suit:



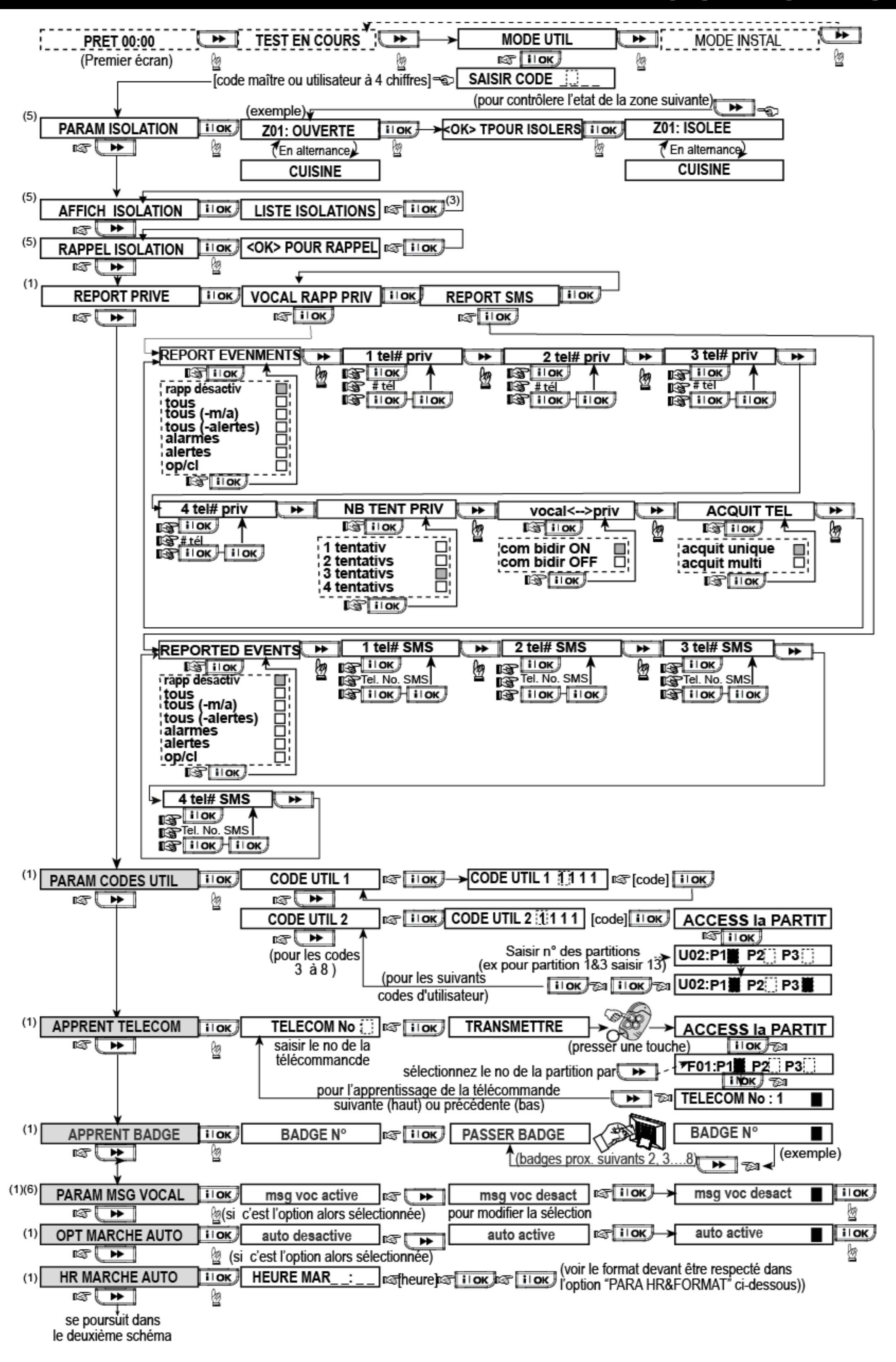
TOUCHE	Affichage correspondant
[i OK]	signal sir. désactivé ■ (Si c'est l'option par défaut)
Pour changer d'option, appuyez sur	signal sir. faible



TOUCHE	Affichage correspondant
[▶▶]	
Pour changer d'option, appuyez sur [▶▶]	signal sir. moyen
Pour changer d'option, appuyez sur [▶▶]	signal sir. fort
Pour garder l'option - cliquez sur [i OK]	signal sir. fort ■

En cas de sirène radio, considérez les options FAIBLE/ MOYEN/ FORT comme équivalentes à une simple «activation du signal sirène»

Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [▶▶]. En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche [i OK].


PRET 00:00
(Premier écran)
TEST EN COURS
MODE UTIL
MODE INSTAL
[code maître ou utilisateur à 4 chiffres]
SAISIR CODE
(pour contrôlere l'etat de la zone suivante)
(exemple)
(5)
PARAM ISOLATION
Z01: OUVERTE
En alternance
CUISINE
<OK> TPOUR ISOLERS
Z01: ISOLEE
En alternance
CUISINE
(5)
AFFICH ISOLATION
LISTE ISOLATIONS
(3)
(5)
RAPPEL ISOLATION
<OK> POUR RAPPEL
(1)
REPORT PRIVE
VOCAL RAPP PRIV
REPORT SMS
REPORT EVENMENTS
rapp désactiv
tous
tous (-m/a)
tous (-alertes)
alarmes
alertes
op/cl
1 tel# priv
2 tel# priv
3 tel# priv
tél
4 tel# priv
tél
NB TENT PRIV
1 tentativ
2 tentativs
3 tentativs
4 tentativs
vocal<-->priv
com bidir ON
com bidir OFF
ACQUIT TEL
acquit unique
acquit multi
REPORTED EVENTS
rapp désactiv
tous
tous (-m/a)
tous (-alertes)
alarmes
alertes
op/cl
1 tel# SMS
2 tel# SMS
3 tel# SMS
Tel. No. SMS
4 tel# SMS
Tel. No. SMS
(1)
PARAM CODES UTIL
CODE UTIL 1
CODE UTIL 1 1111
[code]
CODE UTIL 2
CODE UTIL 2 1111
[code]
ACCESS la PARTIT
(pour les codes 3 à 8)
Saisir n° des partitions
(ex pour partition 1&3 saisir 13)
U02:P1 P2 P3
(pour les suivants codes d'utilisateur)
U02:P1 P2 P3
(1)
APPRENT TELECOM
TELECOM No
saisir le no de la télécommancde
TRANSMETTRE
(presser une touche)
ACCESS la PARTIT
sélectionnez le no de la partition par
F01:P1 P2 P3
pour l'apprentissage de la télécommande suivante (haut) ou précédente (bas)
TELECOM No : 1
(1)
APPRENT BADGE
BADGE N°
PASSER BADGE
BADGE N°
(badges prox. suivants 2, 3....8)
(exemple)
(1)(6)
PARAM MSG VOCAL
msg voc active
(si c'est l'option alors sélectionnée)
msg voc desact
pour modifier la sélection
msg voc desact
(1)
OPT MARCHE AUTO
auto desactive
(si c'est l'option alors sélectionnée)
auto active
auto active
(1)
HR MARCHE AUTO
HEURE MAR__:__
[heure]
(voir le format devant être respecté dans l'option "PARA HR&FORMAT" ci-dessous))
se poursuit dans le deuxième schéma

PARAMETRES UTILISATEUR

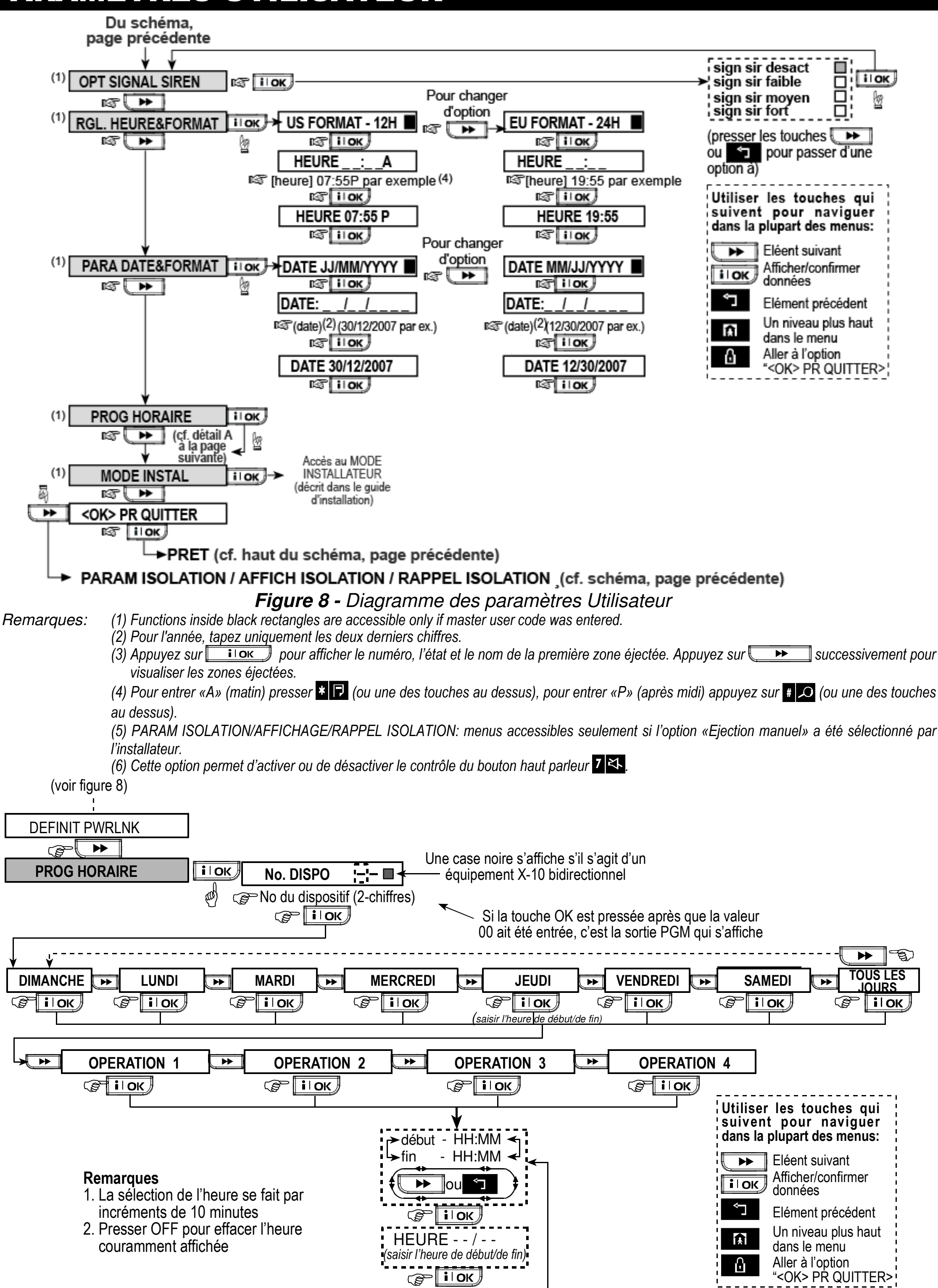


***Figure 8 -** Diagramme des paramètres Utilisateur*

Remarques:

(1) Functions inside black rectangles are accessible only if master user code was entered.

(2) Pour l'année, tapez uniquement les deux derniers chiffres.

(3) Appuyez sur [i OK] pour afficher le numéro, l'état et le nom de la première zone éjectée. Appuyez sur [▸▸] successivement pour visualiser les zones éjectées.

(4) Pour entrer «A» (matin) presser [✱] (ou une des touches au dessus), pour entrer «P» (après midi) appuyez sur [#] (ou une des touches au dessus).

(5) PARAM ISOLATION/AFFICHAGE/RAPPEL ISOLATION: menus accessibles seulement si l'option «Ejection manuel» a été sélectionné par l'installateur.

(6) Cette option permet d'activer ou de désactiver le contrôle du bouton haut parleur [7].

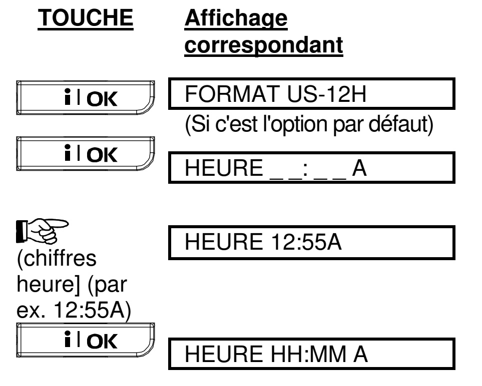
***Figure 8. DETAIL «A»** - Fonction de programmateur horaire*

Réglage De L'heure Et De Son Format D'affichage

Après avoir saisi avec succès le code de l'Utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran:

RGL. HEURE&FORMAT

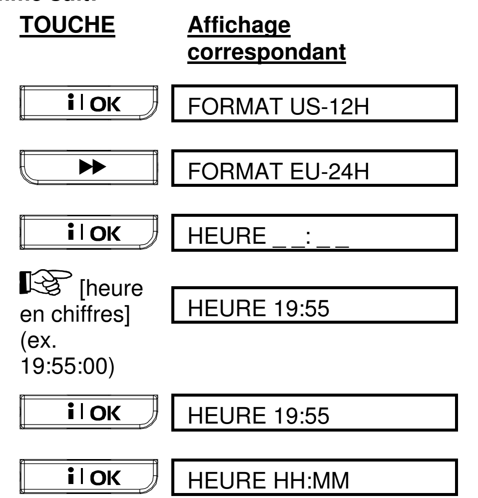
A. Si vous souhaitez un format sur 12h., procédez comme suit:



TOUCHE	Affichage correspondant
i | OK	FORMAT US-12H (Si c'est l'option par défaut)
i | OK	HEURE _ _: _ _ A
☞ (chiffres heure] (par ex. 12:55A)	HEURE 12:55A
i | OK	HEURE HH:MM A

Remarque: *Pour accéder à l'option «**A**» - appuyez sur [✶] ou pour accéder à l'option «**P**» - appuyez sur [**#**].*

B. Si vous souahitez le format sur 24h., procédez comme suit:



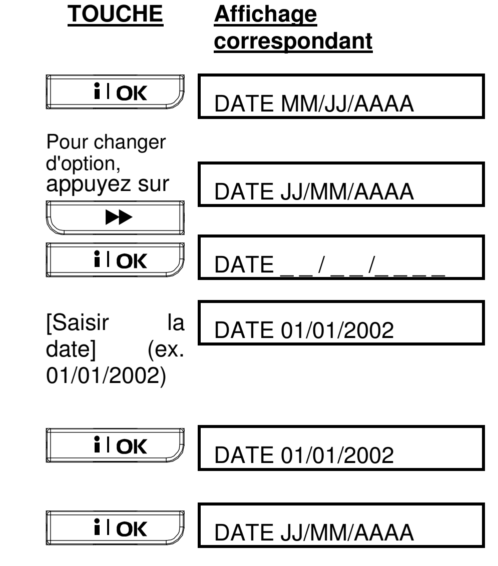
TOUCHE	Affichage correspondant
i | OK	FORMAT US-12H
▶▶	FORMAT EU-24H
i | OK	HEURE _ _: _ _
☞ [heure en chiffres] (ex. 19:55:00)	HEURE 19:55
i | OK	HEURE 19:55
i | OK	HEURE HH:MM

Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [🔒]. En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche [i | OK].

Réglage De La Date Et De Son Format D'affichage

Après avoir saisi avec succès le code de l'utilisateur principal (cf. plus haut – Accès au menu des Paramètres Utilisateur), cliquez sur la touche [▶▶] de façon répétée (si nécessaire) jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'écran: INSERER LA DATE ET LE FORMAT.

Procédez ensuite comme suit:



TOUCHE	Affichage correspondant
i | OK	DATE MM/JJ/AAAA
Pour changer d'option, appuyez sur ▶▶	DATE JJ/MM/AAAA
i | OK	DATE _ _ / _ _ /_ _ _ _
[Saisir la date] (ex. 01/01/2002)	DATE 01/01/2002
i | OK	DATE 01/01/2002
i | OK	DATE JJ/MM/AAAA

Vous pouvez maintenant sélectionner toute autre rubrique du menu des PARAMETRES UTILISATEUR ou quitter la programmation en cliquant sur la touche [🔒]. En ce cas, lorsque s'affiche le message <OK> PR QUITTER - cliquez sur la touche [i | OK].

[i | OK].

Fonction Programmateur

Le programmateur horaire permet de faire démarrer ou stopper le fonctionnement des appareils souhaités. Vous pouvez choisir le jour (Dimanche, Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi ou Tous les jours) et ensuite sélectionner l'activité à programmer: Mise en marche/ Arrêt de l'appareil en question. Ce processus est illustré en «figure 8 DETAIL A».

8. Lecture Du Journal

Description Du Journal Des Evènements

Tous les évènements sont mémorisés dans un journal pouvant contenir jusqu'à 100 entrées. Vous pouvez accéder à ce journal, voir un à un les différents évènements et tirer des conclusions sur le fonctionnement du système.

Si le journal des évènements atteint sa capacité maximale, il continue d'accepter de nouveaux évènements au détriment des plus anciens - l'évènement le plus ancien est supprimé du journal pour qu'un nouveau soit mémorisé.

La date et l'heure de la survenance de chaque évènement sont mémorisées. Lorsque vous parcourez le journal des évènements, les évènements sont classés par ordre chronologique - du plus récent au plus ancien.

En raison du nombre limité de caractères de l'afficheur, c'est d'abord la description de l'événement qui est présentée, suivie de l'horodatage dudit événement. Les deux affichages sont montrés en alternance plusieurs fois, jusqu'à ce que vous cliquiez [i | OK] pour passer à l'affichage d'un évènement plus ancien, ou jusqu'à ce que la temporisation d«inactivité» de 4 minutes ramène le système à son mode de fonctionnement normal.

L'accès à la mémoire d'événements s'obtient en appuyant sur la touche (★) avant de saisir le code utilisateur principal.

La figure 9 ci-dessous donne une vue d'ensemble de l'utilisation du journal des événements. Ce diagramme peut également vous servir de guide pour l'utilisation du journal, au lieu de vous reporter à la description par étapes.

Remarque ; *jusqu'à 1000 événements peuvent être stockés dans le journal d'événements à l'aide de l'application logicielle de Téléchargement.*

Logicielle Catalogue No.: W-701221.

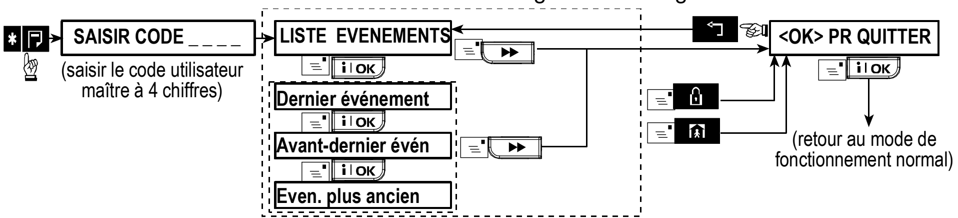


Figure 9. *Utilisation du journal des évènements*

Procédure De Consultation

Pour lire le journal des évènements, procédez comme suit:

A. Pendant que le système est en mode de fonctionnement normal, cliquez sur la touche (★). pour afficher le message:

SAISIR CODE _ _ _ _

B. Saisir le code d'utilisateur principal actuel. Si le code est correct, le signal sonore de «réussite» est émis et l'affichage devient:

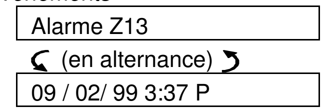
LISTE EVENTS

IMPORTANT! *La saisie 5 fois de suite d'un code incorrect déclenche 30 secondes de verrouillage-sanction du clavier numérique*

C. Cliquez sur [i | OK]. L'évènement le plus récent apparaîtra. Si, par exemple, le dernier évènement était une alarme en zone 13, l'affichage est le suivant (si le mode partition est activé et que l'évènement est relié à une partition en particulier):

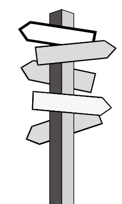
PRT: 1 ■ 2 ■ 3 ■

(en alternance)



Ces deux informations apparaissent en alternance plusieurs fois jusqu'à ce que vous cliquiez sur la touche [i | OK] pour passer à l'évènement suivant ou jusqu'à ce que la temporisation d'inactivité de 4 minutes ramène le système à son mode de fonctionnement normal.

D. Cliquez sur [i | OK] autant de fois que nécessaire pour lire toutes les données dont vous avez besoin.



Pour quitter le journal des évènements:

- Cliquez sur [🏠] ou sur [🔓] depuis n'importe quelle page du journal. L'écran affichera:
  <OK> PR QUITTER
- Cliquez sur [i | OK]. Le système revient à son mode de fonctionnement normal.

9. Entretien

Remplacer La Batterie De Secours

Le système PowerMaxPro est alimenté par secteur, mais comprend également une batterie de secours de 9,6V (cf. étiquette sur le couvercle du logement des piles). Il est important de remplacer les piles dès parution du message indiquant la panne correspondante (cf. Chapitre 5 – Lecture de la mémoire d'alarmes et données d'erreurs):

CPU BATTERIE FAIBLE

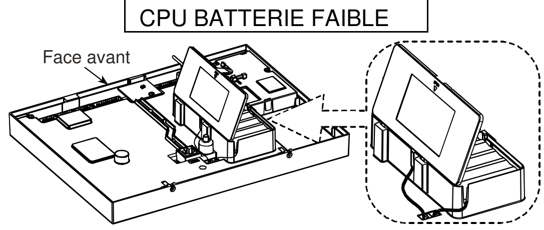


Figure 10. *Remplacement des piles*

Ouvrez le couvercle du logement des piles. Insérez 8 piles et reliez son connecteur au logement des piles de la centrale PowerMaxPro.

POUR LES DOUBLES BLOCS DE 8 PILES (EN OPTION): Insérez les deux blocs de piles et reliez le connecteur de l'un d'eux à une prise du PowerMax Pro et celui du second à l'autre prise.

Remarque: *La mise au rebut des piles de secours sera effectuée selon les instructions du fabricant.*

Remarque: *Le fait de retirer le couvercle déclenche une alarme d'**autoprotection**. l'indicateur de panne s'allume et les messages **Mémoire** et **Panne** clignotent tous les deux sur l'écran d'affichage. Si vous interrogez le système à ce stade en cliquant sur la touche* [i | OK]*, les messages **«CPU ALARME AUTOPROT.»** et **«CPU AUTOPROT OUV.»** s'affichent, en plus du message **«CPU BATTERIE FAIBLE»**.*

Une fois les piles correctement placées et le couvercle de leur logement bien fermé, l'indicateur de **PANNES** s'éteint. Le message **MEMOIRE** continue de clignoter à l'écran (à cause de l'alarme d'**autoprotection** que vous avez déclenchée). Pour le supprimer, il vous suffit d'armer le système et de le désarmer aussitôt que la temporisation de sortie est lancée.

Remplacement De Dispositifs Radio Piles

Les **détecteurs radio** fournis avec votre système sont alimentés par des piles Lithium haute capacité dont la durée de vie peut être de plusieurs années selon le nombre de fois où le détecteur se déclenche et effectue une transmission.

Toutefois, si une pile s'affaiblit, le détecteur lui-même envoie un message de «Batterie faible» à la centrale, et ce même message de panne s'affiche avec l'information relative à la zone concernée (cf. Chapitre 5 – Lecture de la mémoire d'alarmes et des données d'erreurs).

Les **télécommandes** du système sont alimentées par une pile alcaline dont la durée de vie est d'environ un an si ses touches ne sont pas pressées plus de 10 fois par jour. L'utilisateur est averti de la faible tension de la pile par le clignotement (au lieu de l'allumage normal en continu) de l'indicateur rouge du transmetteur dès qu'il appuie sur une touche.

La première indication de tension basse d'une pile peut être considérée comme étant un avertissement, après lequel vous disposez normalement de suffisamment de temps (environ 30 jours) pour vous procurer une nouvelle pile et remplacer l'ancienne sans que le fonctionnement du détecteur ou de la télécommande n'en soit affecté. Cependant, par sécurité, il est recommandé de changer la pile dans les plus brefs délais.

Veillez bien à utiliser une pile du type spécifié dans le manuel d'installation du détecteur concerné. Si cette information n'y est pas mentionnée, demandez conseil à l'installateur de votre système d'alarme ou demandez-lui de procéder lui-même au remplacement de la pile dans l'appareil concerné.

Le **clavier sans fil ou l'émetteur radio** est alimenté par une pile Lithium 3 V longue durée. Si la pile est faible lors de la lecture du journal des évènements du PowerMaxPro, le message affiché est par ex. «C01 Batterie faible» (indiquant que les piles du clavier sans fil n°1 sont faibles), et le message vocal émis est «émetteur radio».

Pour remplacer la pile de l'émetteur radio ou clavier sans fil, veuillez vous reporter au guide d'utilisation du MCM-140+.

Une fois la pile remplacée, le détecteur envoie un signal de «Batterie rétablie» à la centrale, et le message «Batterie faible» disparaît de l'écran.

Test Périodique

Les éléments de votre système de sécurité sont conçus pour requérir le moins d'entretien possible. Cependant, il est impératif de procéder à un test en cours au moins une fois par semaine et après chaque évènement d'alarme afin de s'assurer du bon fonctionnement de tous les détecteurs du système. Suivez pour cela la procédure indiquée au chapitre 6 – Test en cours et contactez immédiatement votre installateur en cas de problème constaté.

ENTRETIEN

Nettoyer Le Panneau De Commande

Le panneau de commande peut quelques fois être sali par des traces de doigts et peut accumuler de la poussière après une longue période d'utilisation. Nettoyez-le uniquement avec un tissu doux ou une éponge légèrement imbibée d'un mélange d'eau et de détergent doux puis séchez-le.

L'utilisation d'abrasifs de toutes sortes est strictement interdite. Il est strictement interdit d'utiliser des détergents abrasifs ou des solvants tels que le pétrole, l'acétone ou un quelconque diluant, ceux-ci pourraient détruire l'aspect extérieur et endommager la transparence de l'afficheur LCD.

10. Limites de performance

Bien que cette centrale d'alarme soit excessivement fiable, elle n'offre pas une protection absolue contre les risques de cambriolages et d'incendie. En effet, même les systèmes les plus perfectionnés peuvent être neutralisés ou être occasionnellement dans l'incapacité de déclencher une alarme. Plusieurs raisons à cela peuvent être évoquées:

Maintenance négligée: Si le système est longtemps utilisé sans être testé, il se peut qu'un de ses composants clés tels un détecteur ou une sirène devienne défectueux sans que l'utilisateur n'en soit averti ni par un signal visible ni par un signal audible. De même, s'il n'est pas tenu compte des messages de «Batterie faible», aucune alimentation de secours ne pourra permettre le fonctionnement du système en cas de coupure de l'alimentation secteur.

Coupures d' l'alimentation secteur: Il se peut que l'alimentation secteur soit soudainement coupée alors que l'utilisateur est absent des locaux pour une durée prolongée (par exemple en cas de disjonction suite à une fuite à la terre en votre absence). Lors d'un tel événement, la centrale fonctionne uniquement grâce à la batterie de réserve. Celle-ci ayant cependant une autonomie limitée, les locaux peuvent se retrouver sans surveillance lorsqu'elle est déchargée.

Panne de ligne téléphonique: Les lignes téléphoniques peuvent être déconnectées ou court-circuitées. Lorsqu'une telle panne se produit, la centrale d'alarme n'est pas en mesure de transmettre les rapports d'événements survenus au centre de télésurveillance.

Les sirènes peuvent ne pas suffire à réveiller les personnes endormies: Il se peut que les sirènes installées à l'extérieur des locaux ou relativement loin des chambres ne réveillent pas les personnes profondément endormies dans des chambres dont les portes sont fermées ou dans des bâtiments voisins.

Le système peut parfois être neutralisé: Des intrus ayant suffisamment de savoir-faire technique peuvent parvenir à neutraliser différents types de détecteurs ou à déconnecter les dispositifs devant générer les alarmes. Ces personnes peuvent aussi profiter d'ouvertures ou de vasistas non protégés, voire pénétrer dans les locaux par des des entrées insolites.

Les détecteurs de fumée ont leurs limites: Il arrive parfois que les détecteurs de fumée ne déclenchent pas une alarme à temps parce que l'incendie s'est déclaré à un autre étage ou trop loin d'eux.

Tout ceci prouve que même si on possède un très bon système d'alarme, il reste nécessaire de prévoir une assurance pour sa vie et ses biens. De plus, il est impératif que les utilisateurs testent leur centrale régulièrement afin de révéler tous dysfonctionnements avant qu'une alarme réelle ne se produise.

ANNEXE A. PARTITIONNEMENT

Le système comprend une fonction de partition optionnelle. Le partitionnement vous permet d'avoir jusqu'à trois zones indépendamment contrôlables avec différents codes d'utilisateur attribués à chaque partition. Une partition peut être armée ou désarmée peu importe le statut des autres partitions du système. Par exemple, vous pouvez définir le garage comme partition 1, le sous-sol comme partition 2, la maison comme partition 3. Une partition peut être armée ou désarmée, indépendamment du statut des autres partitions du système. Par exemple, vous pouvez définir les partitions comme suit; partition 1: garage, partition 2: Sous-sol, partition 3: maison. Etant donné que chaque partition est indépendante des autres partitions, vous pouvez armer ou désarmer chaque partition à votre convenance, sans affecter les autres partitions.

Le PowerMaxPro comporte également une fonctionnalité de zone commune au moyen de laquelle l'utilisateur peut contrôler un espace commun à deux zones ou plus. Par exemple, une zone de réception qui est commune à deux bureaux, chacune d'elle étant attribuée à une partition distincte, ne sera armée qu'après que les partitions des deux bureaux l'aient été. Une fois armé, le hall sera désarmé aussitôt que l'un des deux bureaux (partitions) ait été désarmé afin de permettre à l'utilisateur de traverser le hall sans déclencher une alarme. Jusqu'à 30 zones communes peuvent être définies pour les 30 zones du système.

Remarque: *Il est déconseillé de définir les zones communes comme des zones croisées.*

Armement/Désarmement D'une Zone Commune

Le tableau suivant montre l'incidence de l'armement et du désarmement du système sur une zone commune

	Type de zone commune	Définition
1	Périmètre,	• Agit selon la définition seulement après que la dernière partition attribuée a été armée en mode TOTAL ou PARTIEL. • En cas de désarmement de l'une des partitions, une alarme est déclenchée depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées.
2	Zones de temporisation	• Les zones d'alarmes différées ne déclencheront un délai d'entrée que si toutes les partitions affectées sont armées. Il n'est donc pas recommandé de définir des zones d'alarmes différées comme des aires communes.
3	Adepte du périmètre	• Agit selon la définition seulement après que la dernière partition attribuée a été armée en mode TOTAL ou PARTIEL. • En cas de désarmement de l'une des partitions, une alarme est déclenchée depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées. • Au cas où l'une des partitions affectées de l'aire commune est en retard (et que les autres partitions sont armées), l'alarme se comportera comme un adepte du périmètre pour cette partition uniquement. L'évènement sera ignoré pour les autres partitions armées affectées.
4	Intérieur,	• Agit tel que défini uniquement après l'armement de la dernière partition affectée sur TOTAL. • En cas de désarmement ou d'armement de l'une des partitions sur PARTIEL, une alarme est déclenchée depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées.
5	Adepte de l'intérieur,	• Agit tel que défini uniquement après l'armement de la dernière partition affectée sur TOTAL. • En cas de désarmement ou d'armement de l'une des partitions sur PARTIEL, une alarme est déclenchée depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées.

	Type de zone commune	Définition
		• Au cas où l'une des partitions affectées de l'aire commune est en retard (et que les autres partitions sont armées), l'alarme se comportera comme un adepte de l'intérieur pour cette partition uniquement. L'évènement sera ignoré pour les autres partitions armées affectées.
6	Total/Partiel	• Agit comme un type d'adepte du périmètre lorsque toutes les partitions affectées sont armées sur TOTAL. • Agit comme un type de retard quand au moins l'une des partitions affectées est armée sur PARTIEL. • Sera ignorée si au moins l'une des partitions affectées est désarmée.
7	Urgence, Incendie, Inondation, Gaz, Température, 24-heures silencieuse, 24-heures audible, Non-alarme	Toujours active.

Fonctions De Visualisation

La fonction d'indication est activée au cours du mode d'une ou de toutes les partitions et affiche des informations qui sont liées à toutes ou à la partition sélectionnée.

Montrer toutes les partitions

En mode Prêt, pressez la touche [i | OK], l'écran affiche des informations sur toutes les partitions. Appuyez à plusieurs reprises sur [i | OK] pour voir les données de la mémoire/ l'état.

Montrer une seule Partition

En mode prêt, pressez la touche [# | ⌂] ensuite sur le numéro de la partition. L'affichage montre les informations liées à la partition sélectionnée. Appuyez sur [i | OK] de manière répétée pour visualiser le contenu de la mémoire / état.

Remarque: *Après 5 secondes de non pression sur la touche, il y aura une temporisation puis l'écran reviendra à l'affichage de toutes les partitions.*

Sélectionner une partition

En cas de fonctionnement en mode partition, le premier affichage sur l'écran montre:

P1: R P2: N P3: R

Pressez la touche [# | ⌂]; l'écran affiche:

SELECT PARTITION

Appuyez sur les touches [1], [2] et [3] pour sélectionner la partition correspondante désirée.

Remarque: *Après 5 secondes d'inactivité des touches, une pause est lancée et l'affichage revient automatiquement à l'information générale sur toutes les partitions.*

Sirène

La sirène est un élément commun à toutes les partitions; donc, une alarme déclenchée par une ou plusieurs partitions fera retentir la sirène.

Déclenchement de la sirène

- La sirène sera activée par la réception d'un évènement en provenance d'un détecteur mis sous alarme.
- Le chevauchement de plusieurs déclenchements d'alarme à partir de différentes partitions ne réinitialisera pas la période active de la sirène.
- Dans le cas de plusieurs zones non assignées à une zone commune, mais placées sous alarme dans deux ou plusieurs partitions, la sirène ne cessera pas tant que toutes les partitions attribuées aux zones sous alarme ne sont pas désarmées.
- Si la sirène est activée par une alarme en provenance d'une zone commune et si l'une des partitions assignées à cette zone désarme le système, la sirène s'arrête.
- Dans le cas où l'alarme est déclenchée à partir d'une zone commune mais se prolonge dans les zones qui ne sont pas attribuées à la zone commune, la sirène ne s'arrêtera pas avant que toutes les partitions attribuées à ces zones alertées ne soient désarmées.
- Dans le cas où il y a un incendie dans la partition 1 et une intrusion dans la partition 2, la sirène d'incendie retentit. Une fois la partition 1 désarmée, la sirène envoie son signal INTRUSION pour le reste de la période de retentissement.

ANNEXE A. PARTITIONNEMENT

Séquences De Réponse

L'état des partitions est indiqué de la manière suivante:

P1:X P2:X P3:X

Chaque valeur X indique un état de partition différent, comme suit:

R	Prêt
N	Non prêt
A	Total
H	Début
E	Temporisation de sortie
D	Temporisation d'entrée
-	Mode partition désactivé

MCT-237

Le MCT-237 est une télécommande bidirectionnelle servant à contrôler une partition unique ou toutes les partitions.

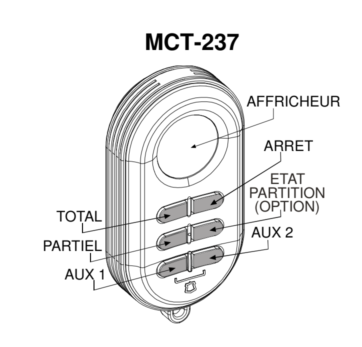
Armement/désarmement de toutes les partitions

Pour armer ou désarmer toutes les partitions, appuyez sur la touche PARTIEL/ TOTAL / DESARM de la télécommande.

Armement /désarmement d'une seule partition

Pour armer ou désarmer une seule partition, appuyez une fois sur la touche de SELECTION de la PARTITION sur la télécommande. Plusieurs pressions sur cette même touche feront basculer la sélection d’une partition à l’autre parmi celles définies comme telles, et l’option «Toutes les partitions». Pour armer ou désarmer la ou les partition(s) souhaitée(s), appuyez sur la touche PARTIEL/ TOTAL/ DESARM.

MCT-237



MCM-140+

La télécommande radio sert à contrôler une partition unique ou toutes les partitions.

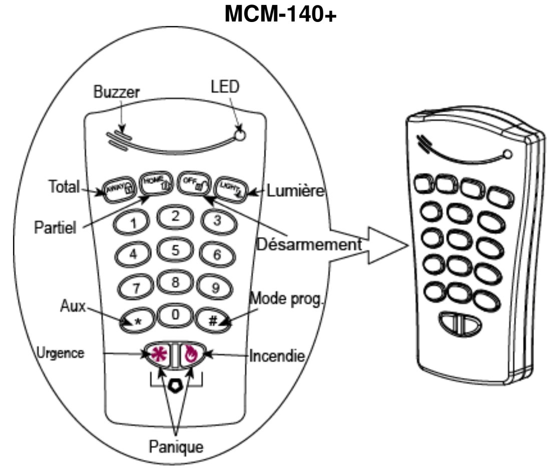
Armement/désarmement de toutes les partitions

Pour armer ou désarmer toutes les partitions, appuyez sur la touche PARTIEL/ TOTAL / DESARM suivie du code utilisateur.

Armement /désarmement d'une seule partition

Pour armer ou désarmer une seule partition, appuyez sur la touche «LUMIERE» suivie du numéro de la partition voulue (1, 2 ou 3). Quand l’indicateur DEL rouge s’éteint, appuyez sur la touche PARTIEL/ TOTAL/ DESARM pendant 5 secondes, suivie du code utilisateur.

MCM-140+



MKP-150/151/152

Le clavier bidirectionnel sert à contrôler une partition unique ou toutes les partitions et fonctionne de la même manière que la centrale du PowerMaxPro. Voir le paragraphe *Fonctions de visualisation* ci-dessus (remplacez la touche i | OK par la touche ✓).

MKP-160

La télécommande à écran tactile peut être utilisée avec n'importe quelle combinaison de partitions.

Armement/désarmement des partitions

Appuyez sur les boutons des partitions de votre choix. Lorsque les touches sélectionnées clignotent, appuyez sur le bouton PARTIEL / TOTAL / DESARM, puis présentez votre badge de proximité.

ANNEXE B. GLOSSAIRE

Cette liste de termes est classée par ordre alphabétique. Tout terme en italique contenu dans les explications peut être vérifié séparément.

Période d'interruption: Lorsqu'une alarme est déclenchée, la sirène interne est d'abord activée pour une période de temps limitée qui est la période d'interruption définie par l'installateur. Si vous déclenchez accidentellement une alarme, il est possible de désarmer le système pendant la période d'interruption, avant le déclenchement des sirènes réelles et avant que l'alarme ne soit signalée aux *répondeurs distants.*

Alarme: Il existe 2 types d'alarmes:

Alarme sonore - les sirènes internes et externes clignotent en permanence et le panneau de contrôle signale l'évènement par téléphone.

Alarme silencieuse - les sirènes restent silencieuses, mais le panneau de contrôle signale l'évènement par téléphone.

Un état d'alerte est provoqué par:

- La détection d'un mouvement par un *détecteur de mouvement*
- Le changement d'état détecté par un *détecteur de contact magnétique* - ouverture ou fermeture d'une porte
- La détection de fumée par un *détecteur de fumée*
- Le *Sabotage*d'uns des détecteurs
- L'appui de deux boutons d'urgence simultanément (panique)

Autoprotections: Dans les états armé et désarmé, si l'événement SABOTAGE se produit la sirène est activée et l'événement est enregistré.

Armement: L'armement du système d'alarme est une action qui prépare ce dernier à déclencher une alarme si une zone est «violée» par un mouvement ou en ouvrant une porte ou une fenêtre, selon le cas. Le panneau de contrôle peut être armé sur plusieurs modes (voir *TOTAL*, *PARTIEL, INSTANT* et *MEMCLE*).

TOTAL: Ce type d'armement est utilisé lorsque le site protégé est entièrement vidé. Toutes les zones, *intérieur* et *périmètre* sont protégées.

Zones carillon: Vous permet de garder la trace des différentes activités dans la zone protégée, pendant que le système est à l'état de désarmement. Lorsqu'une zone carillon est «ouverte», le vibreur sonne deux fois. Le buzzer ne signale pas, mais, après la fermeture de la zone (tout revient à la normal). Les résidences peuvent utiliser cette fonction pour annoncer les visiteurs ou pour veiller sur les enfants. Les entreprises peuvent l'utiliser pour signaler l'entrée des clients dans les locaux ou lorsque le personnel pénètre dans les zones restreintes.

***Remarque:** Votre installateur ne désignera jamais une zone de 24 heures ou une zone d'incendie comme étant une zone carillon, car les deux types de zones déclenchent une alarme s'ils sont perturbés pendant que le système est à l'état de désarmement.*

Bien qu'une zone ou plus soient désignées comme zones carillon, vous pouvez toujours activer ou désactiver la fonction carillon.

Panneau de contrôle: Le panneau de contrôle est une cabine composée de circuits électroniques et de microprocesseurs qui contrôlent le système d'alarme. Il recueille les informations envoyées par les divers capteurs, les traite et y répond de diverses manières. Il comprend également une interface utilisateur - des touches de contrôle, un pavé numérique, un écran, un résonnateur et un haut-parleur.

Désarmement: Contraire de armement - action qui restaure le panneau de contrôle à l'état normal de veille. Dans cet état, seules les zones *d'incendie et de 24-heures* déclencheront une alarme en cas de violation, toutefois, une *«alarme de panique*» peut également être déclenchée.

Zone perturbée: Une zone en état d'alarme (cela peut être causé par l'ouverture d'une fenêtre ou d'une porte ou par un mouvement dans le champ de vision d'un détecteur de mouvement). Une zone perturbée est considéré comme «non sécurisée».

Armement forcé: Lorsque n'importe laquelle des zones du système est *perturbée* (ouverte), le système d'alarme ne peut pas être armé. L'une des solutions à ce problème est de trouver et d'éliminer la cause de perturbation de la zone (fermeture des portes et des fenêtres). Une autre solution est d'imposer **l'armement forcé** - la désactivation automatique des zones encore *perturbées* à la fin du délai de sortie. Les zones contournées ne seront pas protégées pendant toute la période d'armement. Même si elles sont restaurées à la normale (fermées), les zones contournées restent protégées jusqu'au désarmement du système.

La permission de «forcer l'armement» est donnée ou refusée par l'installateur pendant la programmation du système.

PARTIEL: Ce type d'armement est utilisé lorsqu'il y a des gens dans le site protégé. Exemple classique: Pendant la nuit à la maison, lorsque la famille est sur le point de se coucher. Avec un armement sur PARTIEL, les zones du périmètre sont protégées, mais les zones internes ne le sont pas. Par conséquent, les mouvements dans les zones internes seront ignorés par le panneau de contrôle, mais la perturbation d'une zone du périmètre déclenchera une alarme.

Instantané: Vous pouvez armer le système sur TOTAL-INSTANTANE ou sur PARTIEL-INSTANTANE, annulant ainsi le délai d'entrée pour toutes les zones de retard pendant la période d'armement.

Par exemple, vous pouvez armer le panneau de commande en mode PARTIEL-INSTANTANE et rester dans la zone protégée. Seule la protection du périmètre est active, et si vous n'attendez personne chez vous pendant que le système est armé, il serait préférable d'installer une alarme à l'entrée de la PORTE D'ENTREE.

Pour désarmer le système sans déclencher une alarme, utilisez votre clavier de commande (normalement accessible sans savoir à perturber une zone du périmètre) ou utilisez un émetteur à télécommande.

Memclé: Mode d'armement particulier. Les utilisateurs définis comme utilisateurs «Memclé» (Mémo clé) déclenchent la transmission d'un message spécifique vers un numéro de téléphone tout en désarmant le système.

Remarque: *ceci ne s'applique qu'aux utilisateurs memclé 5 à 8.*

Par exemple, si un parent veut être sûr que son enfant est rentré de l'école et qu'il a désarmé le système. L'armement de la memclé est uniquement possible lorsque le système est armé en mode TOTAL.

Détecteur de contact magnétique, sans fil: Un interrupteur magnétique contrôlé et un émetteur PowerCode sans fil dans un boîtier commun. Le détecteur est monté sur les portes et fenêtres pour détecter les changements d'état (fermé à ouvert et vice versa). Dès qu'il détecte qu'une porte ou une fenêtre est ouverte, le détecteur transmet son code d'identification unique accompagné d'un signal «d'alarme» et de plusieurs autres signaux au panneau de contrôle. Le panneau de contrôle, s'il n'est pas armé à ce moment, considérera le système d'alarme comme n'étant «pas prêt pour l'armement», jusqu'à ce qu'il reçoive un signal «restauré» du même détecteur.

Détecteur de mouvements sans fil: Un capteur de mouvement infrarouge passif et un émetteur PowerCode sans fil dans un boîtier commun. Dès qu'il détecte un mouvement, le détecteur transmet son code d'identification unique accompagné d'un signal d'alarme et de plusieurs autres signaux au panneau de contrôle. Après la transmission, il reste alerte afin de détecter davantage de mouvements.

Zone de non-alarme: Votre installateur peut attribuer les alarmes à d'autres zones du local. Par exemple, un détecteur de mouvement installé dans un escalier sombre peut être utilisé pour allumer automatiquement les lumières lorsque quelqu'un traverse la zone sombre. Autre exemple: Un émetteur sans fil miniature lié à une zone, et qui contrôle un mécanisme d'ouverture de portes.

Armement rapide: Armement sans code d'utilisateur. Le panneau de contrôle ne demande pas votre code d'utilisateur lorsque vous appuyez sur un des boutons d'armement. La permission d'utiliser cette méthode d'armement est accordée ou refusée par l'installateur pendant la programmation du système.

Répondeur distant: Le répondeur à distance peut être soit un prestataire de services professionnels auprès de qui le propriétaire de la maison ou de l'entreprise souscrit un abonnement (*un centre de surveillance*) soit un membre de la famille/ami qui accepte de surveiller le site protégé en l'absence des occupants. Le *panneau de contrôle* signale les évènements par téléphone aux deux types de répondeurs.

Restauration: Lorsqu'un détecteur part de l'état d'alerte à l'état de veille normal, on dit de lui qu'il a été «restauré».

Un *détecteur de mouvements* se restaure automatiquement après la détection d'un mouvement, prêt à en détecter d'autres. Ce type de «restauration» n'est pas signalé aux répondeurs *distants*.

Un *détecteur de contact magnétique* se restaure uniquement après la fermeture d'une porte ou d'une fenêtre protégée. Ce type de «restauration» est signalée aux répondeurs *distants*.

Détecteur de fumée sans fil: Un détecteur de fumée régulier et un émetteur PowerCode sans fil dans un boîtier commun. Dès qu'il détecte de la fumée, le détecteur transmet son code d'identification unique accompagné d'un signal d'alarme et de plusieurs autres signaux au *panneau de contrôle*. Si le détecteur de fumée est relié à une *zone d'incendie*spéciale, une alarme d'incendie est déclenchée.

Codes d'utilisateurs: Le PowerMaxPro est conçu pour obéir à vos commandes, lesquelles doivent être précédées d'un code d'accès de sécurité valide. Des personnes non autorisées ne doivent pas connaître ce code, afin que toute tentative de leur part de *désarmer* ou de contrecarrer le système soit vouée à l'échec. Certaines opérations, cependant peuvent être effectuées sans un code utilisateur en ce sens qu'elles ne dégradent pas le niveau de sécurité du système d'alarme.

Zone: Une zone est une aire à l'intérieur du site protégé couverte par un détecteur spécifique. Pendant la programmation, l'installateur permet au *panneau de contrôle* de connaître le code d'identité du détecteur et les liens vers la zone souhaitée. Étant donné que la zone se distingue par son numéro et par son nom, le panneau de contrôle peut signaler l'état de la zone à l'utilisateur et enregistrer dans sa mémoire tous les événements signalés par le détecteur de zone. Les zones instantanées et de retard sont «sous surveillance» uniquement lorsque le panneau de contrôle est armé, et les autres (*24 heures*) *zones* restent «sous surveillance», que le système soit armé ou non.

ANNEXE C. PLAN D'EVACUATION EN CAS D'INCENDIE

L'incendie peut se propager rapidement à toute la maison, vous laissant très peu de temps pour vous sauver. Votre capacité à sortir dépend de l'avance que vous auront donné les détecteurs de fumée et votre plan d'évacuation. - un plan d'évacuation d'incendie que chaque membre de la famille doit connaître et pour lequel il aura été entraîné.

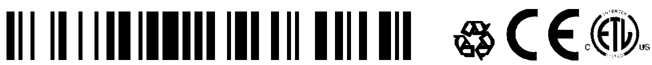
- Réunissez tout les habitants de la maison puis organisez votre plan d'évacuation.
- Faites un dessin de la maison montrant deux issues pour chaque pièce, y compris les fenêtres. N'oubliez pas d'indiquer l'emplacement de chaque détecteur de fumée.
  Testez périodiquement tous les détecteurs de fumée (par un laboratoire qualifié), afin de garantir leur bon fonctionnement. Remplacez les batteries selon la procédure indiquée.
- Assurez-vous que chacun comprend le plan d'évacuation et reconnaît la sonnerie de l'alarme fumée. Vérifiez qu'il n y a aucun obstacle bloquant les issues de secours et que les mécanismes d'ouverture des portes et fenêtres fonctionnent sans problème.
- Si les portes et fenêtres de votre maison sont équipées de loquets de sécurité, assurez-vous que ces loquets possèdent des mécanismes de déblocage rapide de l'intérieur, de sorte qu'en cas d'urgence, la sortie soit rapide.
  De tels mécanismes ne compromettront pas votre sécurité, augmenteront tout au contraire vos chances de vous sauvez sain et sauf d'une maison en feu.
- Entraînez-vous au plan d'évacuation au moins deux fois par an, en vous assurant que toutes les personnes sont impliquées - des enfants au grands-parents. Permettez aux enfants de maîtriser le plan d'évacuation et de se préparez à faire face à l'éventualité d'un incendie dans la nuit lorsqu'ils sont endormis. Ces répétions n'ont pas pour but de les faire paniquer; pour qu'elles soient tout aussi efficaces qu'avec l'effet de surprise, il est préférable de les informer avant qu'ils n'aillent au lit de la tenue de cet exercice. Si les enfants ou les autres personnes ne se réveillent pas spontanément à la sonnerie de l'alarme fumée, ou si dans la famille vous avez des bébés ou des invalides, veuillez à ce qu'une personne soit chargée de les assister lors de l'exercice et en cas de véritable urgence.
- Convenez d'un lieu de rencontre à l'extérieur où vous pourrez vous retrouvez après l'évacuation. Souvenez-vous de sortir d'abord avant d'appeler les secours. Ne jamais retourner à l'intérieur tant que les pompiers n'ont pas donné leur accord.
- Assurez-vous que chacun connaisse par coeur le numéro d'urgence des pompiers. Ainsi, ils pourront s'en servir pour les appeler à l'aide d'un téléphone portable ou à partir de la maison des voisins.
- Préparez-vous à l'éventualité d'un feu réel: Quand le détecteur de fumée déclenche une alarme, sortez immédiatement et une fois que vous êtes sorti, restez à l'extérieur - laissez les professionnels se charger du feu!
- Si vous vivez dans un apartement, assurez-vous que vous connaissez bien le plan d'évacuation de l'immeuble. En cas d'incendie, utilisez les escaliers, jamais l'ascenceur.

Informez vos invités ou visiteurs du plan d'évacuation de votre maison. Lorsque vous rendez visite à des amis ou parents, renseignez-vous sur leur plan d'évacuation. S'ils n'ont pas mis en place un plan d'évacuation, proposez-vous de les aider à en concevoir. Ceci est particulièrement important lorsque les enfants sont autorisés à «passer la nuit» chez des amis.

	**Déclaration de Recyclage de Produit W.E.E.E.** Pour obtenir des informations sur le recyclage de ce produit, contactez la société qui vous l'a vendu. Si vous vous débarrassez de ce produit mais ne l'envoyez pas en réparation, alors assurez-vous qu'il est renvoyé et identifié par votre fournisseur. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ordinaires. Directive 2002/96/EC sur les déchets électriques et les équipements électroniques.

Référentiel de certification NF324/H58. ORGANISMES CERTIFICATEURS: AFNOR Certification — CNPP Département Certification www.marque-nf.com — www.cnpp.com Tel.: +33 (0)1.41.62.80.00 — Tel.: +33 (0)2.32.53.63.63	









E-MAIL: info@visonic.com
SITE WEB: www.visonic.com

MANUEL UTILISATEUR

Contact Visonic for further information:
Email: info@visonic.com
Tel: +972 3 6456789

